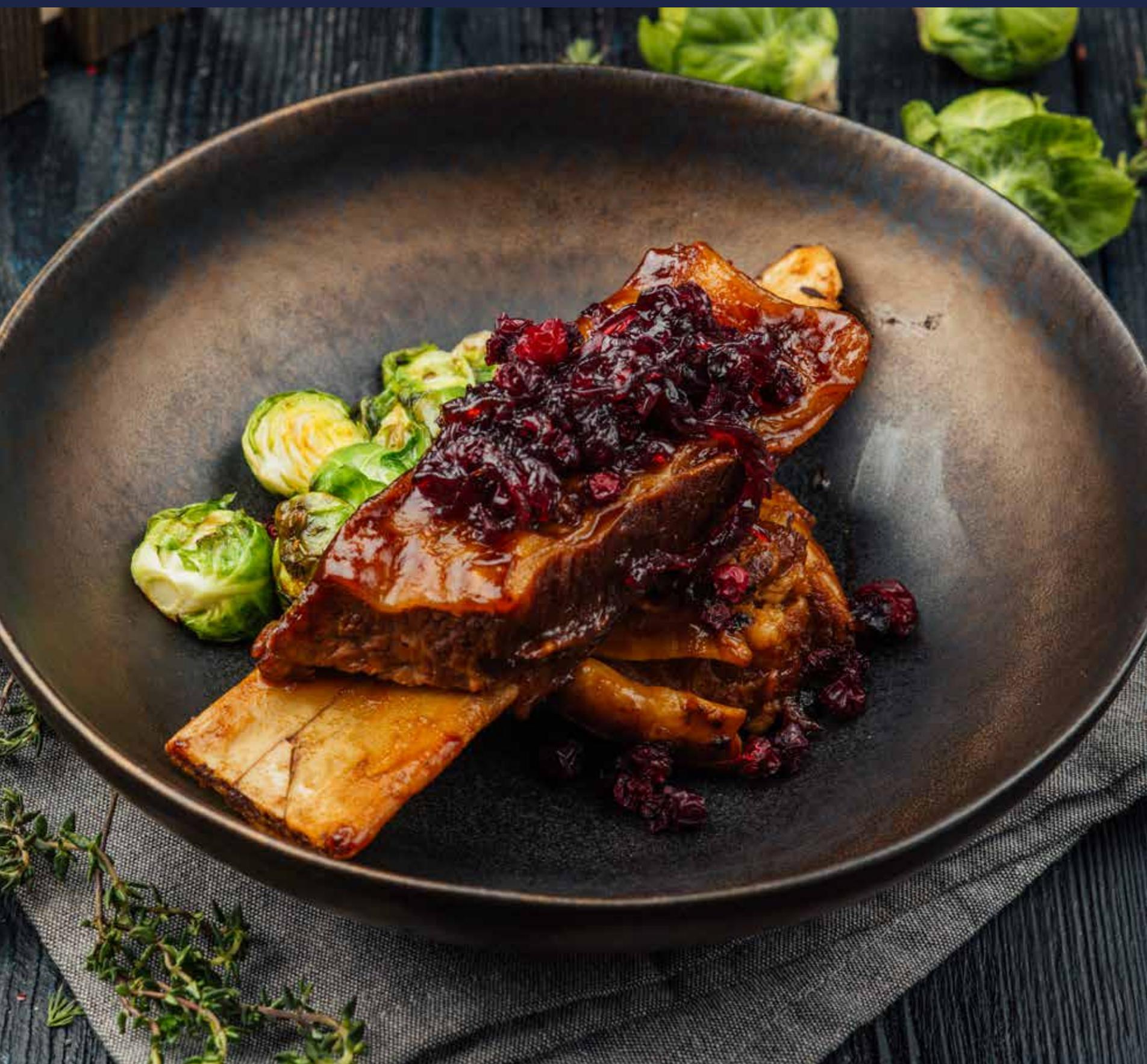


# Маймун

РЕСТОРАН

МАЙМУН  
24  
часа  
GINZA PROJECT

ВОСТОЧНАЯ, ЕВРОПЕЙСКАЯ *and* АЗИАТСКАЯ КУХНИ



## БЛЮДА У СТОЛА

FRESHLY PREPARED AT YOUR TABLE | 现做菜

БЛЮДА ГОТОВЯТ ПРЯМО У ВАС НА ГЛАЗАХ. ВЫБИРАЙТЕ И НАБЛЮДАЙТЕ ЗА ПРОЦЕССОМ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

THE DISHES ARE COOKED BY OUR CHEFS RIGHT IN FRONT OF YOUR TABLE. CHOOSE AND ENJOY THE COOKING PROCESS

厨师长在您的眼前做饭。选择菜肴并观察做饭过程。



НАБЕДИТЕ ИСХОДИЩЕ УСТРОЙСТВО НА QR-КОД И ПОСМОТРИТЕ СПОСОБ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

### РЕБРА ЯГНЕНКА НА КЕЦИ (НА ДВОИХ)

MUTTON RIBS ON THE KETSI (FOR TWO)

在陶煎锅做的羊羔肋骨 (双人菜)

1850 ₺



НАБЕДИТЕ ИСХОДИЩЕ УСТРОЙСТВО НА QR-КОД И ПОСМОТРИТЕ СПОСОБ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

### ТАРТАР ИЗ ГОВАДИНЫ

BEEF TARTARE

牛肉塔塔

680 ₺



### ДАМБАЛИ ХАЧО

ГРУЗИНСКИЙ ТВОРОГ С ПЛЕСЕНЬЮ, ЗАПЕЧЕННЫЙ СО СЛИВОЧНЫМ МАСЛОМ, ПОДАЕТСЯ С ВАРЕНЬЕМ ИЗ ВИНОГРАДА И ГРЕЦКОГО ОРЕХА С ГРИССИНИ ИЗ МЧАДИ

DAMBALI-KHACHO  
GEORGIAN BLUE COTTAGE CHEESE, BAKED WITH BUTTER, SERVED WITH GRAPE WALNUT JAM AND MCHADI GRISSINI

格鲁吉亚蓝纹凝乳奶酪

620 ₺

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

## МОРЕПРОДУКТЫ

SEAFOOD | 海鲜

### ПЛАТО С МОРЕПРОДУКТАМИ ГРИЛЬ / НА ПАРУ

КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ, МИДИИ, ВОНГОЛЕ, ОСЬМИНОГ, ФАЛАНГИ КАМЧАТСКОГО КРАБА. ПОДАЕТСЯ С СОУСАМИ СПАЙСИ И СЛАДКИЙ ЧИЛИ

GRILLED / STEAMED SEAFOOD PLATTER | 烧烤 / 蒸海鲜大盘

KING PRAWNS, MUSSELS, VONGOLE, OCTOPUS, KING CRAB PHALANGES  
SERVED WITH SPICY SAUCE AND SWEET CHILI

5800 ₺



# МОРЕПРОДУКТЫ

SEAFOOD | 海鲜



## УСТРИЦЫ ХАСАНСКИЕ

KHASAN OYSTERS  
哈桑生蚝

1 ШТ. / 6 ШТ. / 12 ШТ. 190/890/1690 Р

## УСТРИЦЫ ФИН-ДЕ-КЛЕР

FINE DE CLAIRE OYSTERS  
太平洋生蚝

1 ШТ. 290 Р



## СУП С МОРЕПРОДУКТАМИ

КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ, МИДИИ, КАЛЬМАРЫ,  
ВОНГОЛЕ, МОРСКОЙ ОКУНЬ, КРАСНЫЙ ЛУК, ЧЕРРИ,  
ЧЕСНОК, ПЕРЕЦ ЧИЛИ, БЕЛОЕ ВИНО

SEAFOOD SOUP | 海鲜汤

ROYAL SHRIMP, MUSSELS, SQUID, VONGOLE,  
SEABREAM, RED ONION, CHERRY TOMATOES,  
CHILLI PEPPER, WHITE WINE

980 Р



## КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ ГРИЛЬ

GRILLED KING PRAWNS  
烧烤大虾

1650 Р

## МИДИИ В ТОМАТНО-ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ С АДЖИКОЙ И ДЖОНДЖОЛИ / СЛИВОЧНОМ / ВИННОМ СОУСЕ

MUSSELS IN TOMATO GARLIC SAUCE  
WITH ADJIKA SAUCE AND DJONDJOLI /  
IN CREAM / WINE SAUCE

番茄蒜酱蛤贝加香辣酱与省油油花序 / 奶油酱 / 葡萄酒酱

740 Р



# СЕТЫ ЗАВТРАКОВ

BREAKFAST SETS | 早餐套餐

## ГРУЗИНСКИЙ

GEORGIAN / 格鲁吉亚

ЧЕБРУЛИ (ДОМАШНЯЯ ГРУЗИНСКАЯ  
ЯИЧНИЦА С ТОМАТАМИ И ШПИНАТОМ),  
МИНИ-ХАЧАПУРИ, МАЦОНИ  
С ВИНОГРАДНЫМ СОКОМ

CHEBRULI (HOMEMADE GEORGIAN DISH  
WITH FRIED EGGS AND SPINACH), MINI  
KHACHAPURI, MATSONI WITH GRAPE JUICE  
格鲁吉亚家常番茄菠菜炒蛋、格鲁吉亚奶  
酪面包(小)、格鲁吉亚酸奶配葡萄汁

ЧАЙ / КОФЕ / КОМПОТ (НА ВЫБОР)

TEA / COFFEE / FRUIT COMPOT  
(OF YOUR CHOICE)

茶/咖啡/水果拼盘

380 Р



## ЕВРОПЕЙСКИЙ

EUROPEAN / 欧洲早餐

КАША ОВСЯНАЯ С ЯБЛОКАМИ,  
ОМЛЕТ СО ШПИНАТОМ  
И ШАМПИНЬОНАМИ, МОРКОВНЫЙ КЕКС

OATMEAL PORRIDGE WITH APPLES,  
OMELET WITH SPINACH AND CHAMPIGNONS,  
CARROT MUFFIN

苹果燕麦粥、白蘑菇菠菜炒蛋、胡萝卜  
松糕

ЧАЙ / КОФЕ / КОМПОТ (НА ВЫБОР)

TEA / COFFEE / FRUIT COMPOT  
(OF YOUR CHOICE)

茶/咖啡/水果拼盘

390 Р



## ФИТНЕС-ЗАВТРАК

FITNESS BREAKFAST

健身早餐

БРУСКЕТТА С АВОКАДО И ЯЙЦОМ ПАШОТ,  
ТВОРОГ С ФРУКТАМИ И МИНДАЛЕМ

BRUSCHETTA WITH AVOCADO  
AND POACHED EGG, COTTAGE CHEESE  
WITH FRUIT AND ALMOND

牛油果意式烤面包片配水波蛋、水果杏  
仁乳渣

ЧАЙ / КОФЕ / КОМПОТ (НА ВЫБОР)

TEA / COFFEE / FRUIT COMPOT  
(OF YOUR CHOICE)

茶/咖啡/水果拼盘

460 Р



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

# ЗАВТРАКИ

BREAKFAST | 早餐

ЯИЧНИЦА ИЗ ТРЕХ ЯИЦ /  
С МИКСОМ ИЗ ЗЕЛЕНИ

THREE FRIED EGGS  
WITH HERBS MIX

青菜炒蛋  
(用三个鸡蛋做)

390 ₺



ЯЙЦА БЕНЕДИКТ С ПАРМОЙ / С ЛОСОСЕМ

EGGS BENEDICT WITH PARMA HAM / WITH SALMON

帕尔玛火腿 / 三文鱼班尼迪克蛋

390/430 ₺

БЕЙГЛ С БЕКОНОМ, СЫРОМ И ЯЙЦОМ ПАШОТ

BAGEL WITH BACON, CHEESE  
AND POACHED EGG

熏猪肉、奶酪、水煮嫩蛋贝果

440 ₺



БЕЙГЛ С ЛОСОСЕМ И СЫРОМ КРЕМ-ЧИЗ

BAGEL WITH SALMON AND CREAM CHEESE

三文鱼奶油奶酪贝果

390 ₺



ОМЛЕТ ПО-ВЬЕТНАМСКИ

VIETNAMESE STYLE OMELETTE

越南式煎蛋饼

440 ₺

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



ОЛАДЬИ ИЗ ЦУКИНИ С ЛОСОСЕМ / БЕЗ ЛОСОСЯ

ZUCCHINI PANCAKES WITH SALMON / WITHOUT SALMON

意大利瓜煎饼配三文鱼 / 不配三文鱼

490/350 P



КОФЕ ПО-ТБИЛССКИ

TBILISI STYLE COFFEE

第比利斯咖啡

180 P



АЙРАНИ ОТ НАНИ

AYRAN FROM NANI

姑妈酸奶

180 P



ГРАНОЛА С ЙОГУРТОМ И БАНАНОМ

GRANOLA WITH YOGURT AND BANANA

酸奶香蕉格兰诺拉麦片

270 P



ГРАНОЛА С ЧИА

GRANOLA WITH CHIA SEEDS

奇亚籽格兰诺拉麦片

350 P



ДОМАШНИЙ ТВОРОГ С МАЛИНОЙ

HOMEMADE COTTAGE CHEESE WITH RASPBERRY

家常奶渣配树莓

360 P



БЕЛКОВЫЙ ОМЛЕТ НА ПАРУ

STEAMED EGG WHITE OMELETTE

蒸蛋饼

190 P

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

СЫРНИКИ СО СМЕТАНОЙ (3 ШТ.)

COTTAGE CHEESE PANCAKES  
WITH SOUR CREAM (3 PCS)  
奶渣饼配酸奶油 (3只)

360 Р



ОМЛЕТ С ЛОСОСЕМ

OMELETTE WITH SALMON  
三文鱼蛋饼

390 Р



КИНОА С ЗАПЕЧЕННОЙ ТЫКВОЙ И ЯЙЦОМ БЕНЕДИКТ

QUINOA WITH BAKED PUMPKIN AND EGGS BENEDICT  
藜麦加烤南瓜与火腿蛋松饼

490 Р



БЛИНЫ

PANCAKES  
薄饼

230 Р



ПШЕННАЯ КАША С ТЫКВОЙ И ГРЕЦКИМИ ОРЕХАМИ

ПШЕННАЯ КАША НА ВОДЕ ЛИБО НА МОЛОКЕ  
С ТЫКВОЙ И ГРЕЦКИМИ ОРЕХАМИ

240 Р



РИСОВАЯ КАША НА КОКОСОВОМ МОЛОКЕ  
С ГРЕЙПФРУТОМ И СОУСОМ МАНГО

COCONUT MILK RICE PORRIDGE  
WITH GRAPEFRUIT AND MANGO SAUCE  
椰子奶米饭加葡萄柚与芒果酱

260 Р



ОВСЯНАЯ КАША С ЯБЛОКАМИ

OATMEAL PORRIDGE WITH APPLE  
苹果麦片粥

220 Р

# ТОПИНГИ

TOPPINGS | 另选配料

СЫР СУЛУГУНИ

SULUGUNI CHEESE  
苏尔古你起司

70 Р

ТОМАТЫ

TOMATOES | 番茄

50 Р

ГРИБЫ

MUSHROOMS | 蘑菇

70 Р

ВЕТЧИНА

HAM | 火腿

70 Р

СЛИВОЧНЫЙ СЫР

CREAM CHEESE | 奶油芝士

70 Р

ЛОСОСЬ ШЕФ-ПОСОЛА

CHEF-SALTED SALMON  
特色腌三文鱼

300 Р

БЕКОН

BACON | 培根

100 Р

СМЕТАНА / МЕД

SOUR CREAM / HONEY  
酸奶 / 蜂蜜

50 Р

ВАРЕНЬЕ / СГУЩЕННОЕ МОЛОКО

JAM / CONDENSED MILK  
果酱 / 炼乳

50 Р

ГРЕЦКИЕ ОРЕХИ

WALNUTS | 坚果

80 Р

КЛУБНИКА

STRAWBERRY | 草莓

90 Р

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

# САЛАТЫ

SALADS | 沙律



## САЛАТ С КАЛЬМАРОМ

SALAD WITH SQUID  
鱿鱼沙拉

490 P



## САЛАТ С КИНОА

SALAD WITH QUINOA  
藜麦沙拉

460 P



## ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ С ОРЕХАМИ

GEORGIAN STYLE VEGETABLE SALAD WITH NUTS  
格鲁吉亚蔬菜坚果沙律

380 P

## «СЕЛЬДЬ ПОД ШУБОЙ»

DRESSED HERRING  
皮衣鲱鱼

310 P



## САЛАТ С ЯЙЦОМ ПАШОТ

SALAD WITH POACHED EGG  
卧蛋沙律

360 P



## «ЦЕЗАРЬ» С ЦЫПЛЕНКОМ / КРЕВЕТКАМИ

CAESAR SALAD WITH CHICKEN / SHRIMPS  
鸡肉凯撒沙律 / 虾仁凯撒沙律

520/580 P



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

ОЛИВЬЕ

RUSSIAN SALAD  
俄罗斯沙律

340 Р



ГРИЛЬ-САЛАТ С ОВОЩАМИ, БАРАНИНОЙ / ИНДЕЙКОЙ

GRILL SALAD WITH VEGETABLES, MUTTON / TURKEY  
烧烤蔬菜羊肉 / 火鸡肉沙拉

590 Р

СТЕЙК-САЛАТ

STEAK SALAD  
牛排沙拉

790 Р



САЛАТ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ

SALAD WITH SMOKED SALMON  
熏三文鱼沙律

590 Р



ЗЕЛЕНЬ САЛАТ С БРОККОЛИ И АВОКАДО

GREEN SALAD WITH BROCCOLI AND AVOCADO  
西兰花油梨沙律

530 Р



САЛАТ С ХРУСТЯЩИМИ БАКЛАЖАНАМИ

SALAD WITH CRISPY EGGPLANTS  
脆茄子沙律

530 Р

САЛАТ «ЯНГИЮЛЬ»

YANGIYUL SALAD  
蔬菜牛肉沙律

390 Р



ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ  
СО СПЕЦИЯМИ

GEORGIAN STYLE VEGETABLE  
SALAD WITH SPICES  
格鲁吉亚蔬菜沙律配香料

360 Р



ТЕПЛЫЙ САЛАТ С КУРИНЫМ БЕДРОМ  
И КОПЧЕНЫМ СЫРОМ СУЛУГУНИ

WARM SALAD WITH CHICKEN  
AND SMOKED SULUGUNI  
CHEESE

490 Р



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

# ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

## COLD STARTERS | 凉拌开胃菜

### РУЛЕТЫ ИЗ БАКЛАЖАНОВ С НАДУГИ

EGGPLANT ROLLS WITH NADUGI  
奶渣皮茄子卷

390 P



### ДОМАШНИЕ СОЛЕНЬЯ

ТОМАТЫ МАЛОСОЛЬНЫЕ,  
КАПУСТА ГУРИЙСКАЯ,  
ОГУРЦЫ МАРИНОВАННЫЕ

HOMEMADE PICKLES

LIGHTLY PICKLED TOMATOES,  
GURI STYLE CABBAGE, PICKLED ONIONS  
家常咸菜



620 P



### СЕЛЕДКА С КАРТОФЕЛЕМ

HERRING WITH POTATOES  
鲱鱼配土豆

430 P



### СЕЗОННЫЕ ОВОЩИ И ЗЕЛЕНЬ

SEASONAL VEGETABLES  
AND GREENS  
季节蔬菜和青菜

470 P



### СВЕКОЛЬНАЯ ИКРА

BETROOT SPREAD  
甜菜酱

260 P



### ПХАЛИ С ФАСОЛЬЮ

RUNNER BEANS PKHALI  
豆角凤哈鲁

330 P



### ПХАЛИ ИЗ ШПИНАТА

SPINACH PKHALI  
菠菜凤哈鲁

340 P



### ПХАЛИ

PKHALI  
凤哈鲁

320 P



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

### АССОРТИ ИТАЛЬЯНСКИХ ЗАКУСОК

ITALIAN SNACKS SET  
意大利小吃

990 P



### КАРТУЛИ СУПРА

АССОРТИ ФИРМЕННЫХ ГРУЗИНСКИХ ЗАКУСОК

KARTULI SUPRA  
ASSORTED GEORGIAN TRADITIONAL STARTERS  
格鲁吉亚式乳猪

380 P



САЦИВИ

SATSIVI  
萨茨维

450 Р



КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ С СОУСОМ ИЗ РУККОЛЫ И ТРЮФЕЛЬНОГО МАСЛА

BEEF CARPACCIO WITH ARUGULA  
AND TRUFFLE OIL SAUCE  
牛肉生片加芝麻菜松露油酱

680 Р

БАСТУРМА

BASTURMA  
帕斯雀牛肉

520 Р



АССОРТИ ИЗ ДОМАШНИХ СЫРОВ

СЫР СУЛУГУНИ, ИМЕРЕТИНСКИЙ СЫР, ЧЕЧИЛ МОЛОЧНЫЙ, ЧЕЧИЛ КОПЧЕНЫЙ, КОПЧЕНЫЙ СУЛУГУНИ. ПОДАЕТСЯ С ВИНОГРАДОМ И СВЕЖИМ ТАРХУНОМ

ASSORTED HOMEMADE CHEESE

SULUGUNI CHEESE, IMERETIAN CHEESE, MILK CHECHIL CHEESE, SMOKED CHECHIL CHEESE, SMOKED SULUGUNI CHEESE  
家常起司大盘

580 Р



КАБАЧКОВАЯ ИКРА

MARROW SPREAD | 西葫芦酱

350 Р



РЫБНАЯ ТАРЕЛКА

СКУМБРИЯ КОПЧЕНАЯ, СКУМБРИЯ МАЛОСОЛЬНАЯ, ЛОСОСЬ СЛАБОЙ СОЛИ, ЛОСОСЬ ХОЛОДНОГО КОПЧЕНИЯ

FISH PLATTER / 鱼盘

SMOKED MACKEREL, LIGHT SALTED MACKEREL, LIGHT SALTED SALMON, COLD SMOKED SALMON

1350 Р

ТАРТАР ИЗ ЛОСОСЯ

SALMON TARTARE  
三文鱼塔塔

650 Р



АССОРТИ САЛА С ЧЕСНОКОМ

ASSORTED LARD  
WITH GARLIC  
蒜蓉五花肉大盘

590 Р



РУЛЕТЫ ИЗ ОБЖАРЕННЫХ БАКЛАЖАНОВ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ

MINGRELIAN STYLE  
ROASTED EGGPLANT  
ROLLS  
米格列煎茄子卷

470 Р



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



МЯСНОЕ АССОРТИ

БУЖЕНИНА, ГОВЯЖИЙ ЯЗЫК, КУРИНЫЙ РУЛЕТ, РОСТБИФ. ПОДАЕТСЯ С ГОРЧИЦЕЙ, СВЕЖИМ ЗЕЛЕНЫМ ЛУКОМ

MEAT PLATTER / 肉类大盘

BAKED PORK, BEEF TONGUE, CHICKEN ROLL, ROAST BEEF  
SERVED WITH MUSTARD AND FRESH GREEN ONION

1150 Р

ЦЕНА ЗА 100 г

PRICE PER 100 G  
100 克价格

РОСТБИФ 560 Р

ROAST BEEF  
牛肉扒

КУРИНЫЙ РУЛЕТ 380 Р

CHICKEN ROLL  
鸡肉卷

ОТВАРНОЙ ГОВЯЖИЙ ЯЗЫК 490 Р

BOILED BEEF TONGUE  
水煮牛舌

БУЖЕНИНА 470 Р

BAKED PORK  
白肉

# ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT STARTERS | 热开胃菜

## ХАЧАПУРИ С КОПЧЕНЫМ СЫРОМ СУЛУГУНИ

KNACHAPURI WITH SMOKED SULUGUNI CHEESE  
熏苏尔古你起司面包

490 P



# САМСА

SAMSA | 肉角

С КУРИЦЕЙ WITH CHICKEN   鸡肉角	250 P
С ТЕЛЯТИНОЙ WITH VEAL   牛肉角	340 P
С БАРАНИНОЙ WITH MUTTON   羊肉角	320 P

## ШАВЕРМА С СОУСОМ САЦЕБЕЛИ

SHAWARMA WITH SATSEBELI SAUCE  
坚果水果鸡肉卷

420 P



## АЧМА С МАЦОНИ

ACHMA WITH MATSONI  
格鲁吉亚起司面包配酸奶

410 P

## ХАЧАПУРИ ПО-ИМЕРЕТИНСКИ

IMERETIAN STYLE KNACHAPURI  
伊梅列季起司面包

450 P



## ЛОБИО ПО-МЕГРЕЛЬСКИ

MINGRELIAN STYLE LOBIO  
米格列罗比奥

350 P

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



## КУТАБЫ

QUTABS | 库塔比烤饼

С КАРТОФЕЛЕМ WITH POTATOES   土豆库塔比	290 ₺
С ЗЕЛЕНЬЮ WITH GREENS   青菜库塔比	310 ₺
С СЫРОМ WITH CHEESE   起司库塔比	290 ₺
С БАРАНИНОЙ WITH MUTTON   羊肉库塔比	350 ₺

### КУБДАРИ ИЗ БАРАНИНЫ ПО СТАРИННОМУ РЕЦЕПТУ

TRADITIONAL MUTTON KUBDARI  
传统羊肉馅饼

520 ₺



### МЧАДИ С СЫРОМ СУЛУГУНИ

MCHADI WITH SULUGUNI CHEESE  
苏尔古你起司玉米煎饼

410 ₺



### ЖАРЕННЫЙ СЫР С НАДУГИ

СЛАЙСЫ СУЛУГУНИ, ЗАПЕЧЕННАЯ ПАПРИКА,  
СВЕЖИЕ ТОМАТЫ, ШПИНАТ, КИНЗА, БАЗИЛИК,  
ТВОРОГ НАДУГИ, ЗАПЕЧЕННЫЙ ДО ЗОЛОТИСТОЙ КОРОЧКИ

FRIED NADUGI CHEESE  
SULUGUNI CHEESE SLICES, BAKED PEPPER,  
FRESH TOMATOES, SPINACH, CORIANDER,  
BASIL, ROASTED GOLDEN BROWN NADUGI CHEESE  
煎凝乳奶酪

520 ₺

### ДОЛМА

БАРАНИНА / СВИНИНА-ГОВЯДИНА

DOLMA  
WITH MUTTON / PORK-AND-BEEF  
带馅葡萄叶卷 / 000

470 ₺



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



### ЧУЧВАРА

УЗБЕКСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ С ФАРШЕМ ИЗ РУБЛЕННОГО  
МЯСА ЯГНЕНКА С РЕПЧАТЫМ ЛУКОМ

CHUCHVARA  
UZBEK DUMPLINGS STUFFED  
WITH CHOPPED LAMB AND ONION

480 ₺



### ХАЧАПУРИ ОТ ТЕТИ ЭЛИСО

ДОМАШНЕЕ ХАЧАПУРИ С ЯЙЦОМ, НАЧИНКОЙ ИЗ СЫРА СУЛУГУНИ  
И ДОМАШНЕГО СЫРА, ПРИГОТОВЛЕННОЕ ПО СТАРИННОМУ РЕЦЕПТУ

KHACHAPURI BY AUNT ALISO  
HOMEMADE KHACHAPURI STUFFED WITH SULUGUNI CHEESE  
AND HOMEMADE CHEESE, COOKED ACCORDING TO AN OLD RECIPE  
爱丽丝起司面包—家常鸡蛋起司面包, 带

650 ₺

### ХАЧАПУРИ ПО-ГУРИЙСКИ

GURIAN STYLE KHACHAPURI  
古利亚起司面包

430 ₺



### ХАЧАПУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ

MINGRELIAN STYLE KHACHAPURI  
米格列起司面包

490 ₺



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜



## ЧЕБУРЕКИ

СНЕБУРЕКИ | 羊肉大馅饼

С СЫРОМ 290 ₺  
WITH CHEESE | 起司大馅饼

С ТЕЛЯТИНОЙ 340 ₺  
WITH VEAL | 牛肉大馅饼

С БАРАНИНОЙ 350 ₺  
WITH MUTTON | 羊肉大馅饼

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素菜

### ХАЧАПУРИ С ОВОЩАМИ

KHACHAPURI WITH VEGETABLES 290 ₺  
蔬菜起司面包



### МАНТЫ С ЯГНЕНКОМ

MANTI WITH LAMB MEAT 480 ₺  
羊肉馒头



### ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ

ADJARIAN STYLE KHACHAPURI  
阿扎利起司面包

470 ₺



### ЛОБИО «ХАРКАЛИЯ»

KHARKALIA LOBIO  
哈卡利亚罗比奥



430 ₺



АДЖАПСАНДАЛ

AJAPSANDAL  
阿贾普桑达利

450 ₺



КВАРИ С КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБНЫМ СОУСОМ

БОЛЬШИЕ ГРУЗИНСКИЕ ВАРЕНИКИ  
С СЫРОМ СУЛУГУНИ

KVARI WITH POTATO AND MUSHROOM SAUCE  
格鲁吉亚式土豆蘑菇馅饺子

360 ₺



ХАЧАПУРИ СО ШПИНАТОМ И СЫРОМ СУЛУГУНИ

KHACHAPURI WITH SPINACH AND SULUGUNI CHEESE  
菠菜苏尔古尼奶酪饼

490 ₺

## СУПЫ

SOUPS | 汤

ГРУЗИНСКИЙ РЫБНЫЙ СУП

GEORGIAN FISH SOUP

格鲁吉亚鱼汤



520 ₺



МИНЕСТРОНЕ

MINESTRONE  
意大利蔬菜浓汤

420 ₺

КРЕМ-СУП ИЗ КАБАЧКОВ С СЫРОМ

VEGETABLE MARROW  
AND CHEESE CREAM SOUP

西葫芦奶酪奶油汤

350 ₺



БОРЩ С ГОВЯДИНОЙ

ПОДАЕТСЯ С ПАМПУШКОЙ

BORSCH WITH BEEF  
SERVED WITH GARLIC BUN  
红菜汤和馒头

420 ₺

ГРИБНАЯ ПОХЛЕБКА

MUSHROOM SOUP

蘑菇汤

420 ₺

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

СУП ИЗ ИНДЕЙКИ

TURKEY SOUP  
火鸡肉汤

320 ₺



ТЫКВЕННЫЙ КРЕМ-СУП

CREAM OF PUMPKIN SOUP  
南瓜奶油汤

320 ₺



ЛАГМАН

LAGMAN  
拉面

460 ₺



ДОМАШНИЙ СУП-ЛАПША С КУРИЦЕЙ И ГРИБАМИ

HOMEMADE NOODLE SOUP WITH CHICKEN AND MUSHROOMS  
蘑菇鸡肉面汤

360 ₺



ТОМАТНЫЙ СУП

TOMATO SOUP  
番茄汤

350 ₺



ХАШЛАМА

KHASHLAMA  
蔬菜焖羊肉

680 ₺



ЩАВЕЛЕВЫЙ СУП

SORREL SOUP  
酸模汤

360 ₺

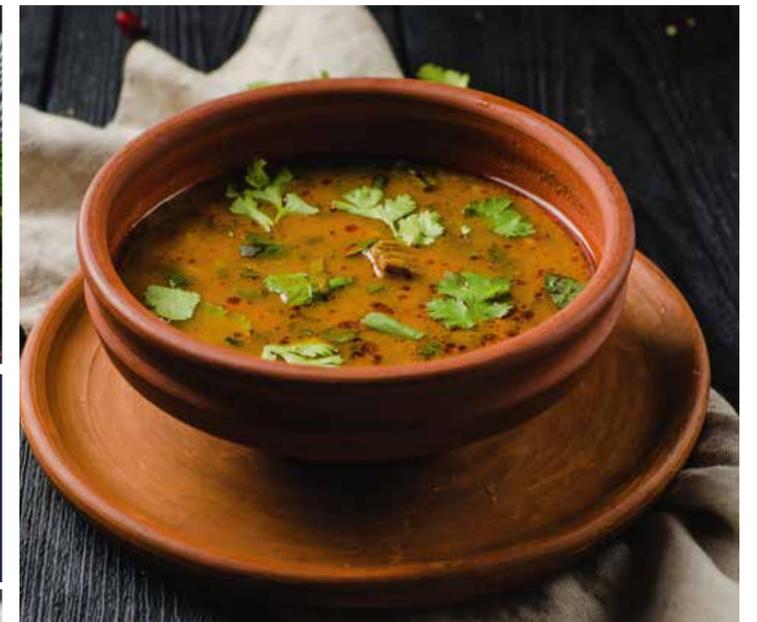


ЧУЧВАРА-ШУРПА

ЛЕГКИЙ АРОМАТНЫЙ СУП НА КОСТНОМ БУЛЬОНЕ С ОТВАРНЫМИ ПЕЛЬМЕНЯМИ С ФАРШЕМ ИЗ БАРАНИНЫ. ПОДАЕТСЯ СО СМЕТАНОЙ

CHUCHVARA-SHURPA  
LIGHT FRAGRANT BONE BROTH  
BASED SOUP WITH BOILED MUTTON  
DUMPLINGS. SERVED WITH SOUR CREAM  
水饺小羊水饺汤—小羊水饺清淡骨髓汤。

450 ₺



ХАРЧО С БАРАНИНОЙ

KHARCHO SOUP WITH MUTTON | 格鲁吉亚羊肉汤

460 ₺



КЮФТА-БОЗБАШ

KYUFTA-BOZBASH | 阿塞拜疆绿豆肉饼汤

650 ₺

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

# ПАСТА

PASTA | 粉



## ПАСТА С МОРЕПРОДУКТАМИ

PASTA WITH SEAFOOD  
海鲜意面

790 ₽



## ПАСТА «БОЛОНЬЕЗЕ»

PASTA BOLOGNESE  
博洛尼亚意粉



590 ₽

ВЫ МОЖЕТЕ  
ВЫБРАТЬ ЛЮБОЙ ВИД ПАСТЫ  
YOU CAN CHOOSE  
ANY PASTA VARIETY / 面类自选

ДОМАШНИЕ ПАППАРДЕЛЛЕ  
HOMEMADE PAPPARDELLE / 家常意大利宽面



ПЕННЕ

PENNE / 鹅毛笔通心粉



СПАГЕТТИ

SPAGHETTI / 长面



ТАЛЬЯТЕЛЛЕ

TAGLIATELLE / 意大利干面条



ФУЗИЛЛИ

FUSILLI / 螺旋粉



## ПАСТА С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ

PASTA WITH SMOKED SALMON  
熏三文鱼意粉

690 ₽



## ПАСТА «КАРБОНАРА»

PASTA CARBONARA  
培根鸡蛋意粉

590 ₽

## ПАСТА С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ

PASTA WITH PORCINI MUSHROOMS  
白蘑菇意面

560 ₽



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

# ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

MAIN COURSE | 热菜

ТЕЛЯЧЬИ ЩЕЧКИ



VEAL CHEEKS  
牛腮

970 ₽



КУЧМАЧИ

KUCHMACHI  
格鲁吉亚鸡杂

560 ₽



ЦИЦИЛА

ЦЕЛЫЙ ЦЫПЛЕНОК, МАРИНОВАННЫЙ В АДЖИКЕ И ЗАПЕЧЕННЫЙ В АРОМАТНЫХ СПЕЦИЯХ. ПОДАЕТСЯ С СОУСОМ ТКЕМАЛИ

TSYTSYLA

WHOLE CHICKEN, MARINATED IN ADJIKI SAUCE AND BAKED IN FRAGRANT SPICES. SERVED WITH TKEMALI SAUCE

香辣酱及香料泡的整只鸡雏

820 ₽



ОДЖАХУРИ

ШАШЛЫК ИЗ СВИНИНЫ С КАРТОФЕЛЕМ, ЛУКОМ И ЗЕЛЕНЬЮ

ODZHAKHURI

PORK SHISH-KEBAB WITH POTATOES, ONION AND HERBS

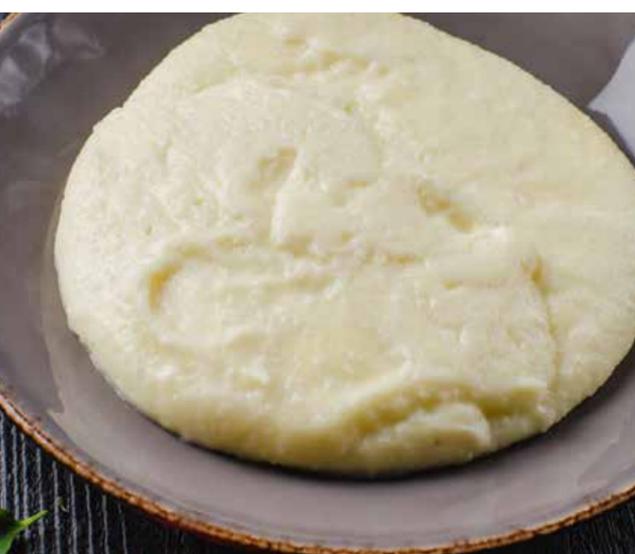
格鲁吉亚特色猪肉配土豆+叉烧猪肉块配

720 ₽

КОВУРМА-ЛАГМАН

KOVURMA-LAGMAN  
乌兹别克煎拉面

570 ₽



ЭЛАРДЖИ / МАМАЛЫГА

КРУТО ЗАВАРЕННАЯ КУКУРУЗНАЯ КРУПА. ПОДАЕТСЯ С СУЛУГУНИ

ELARJI / MAMALYGA

THICKLY BOILED CORN, SERVED WITH SULUGUNI CHEESE

起司玉米粥

390 ₽

СОЛЯНКА ПО-ГРУЗИНСКИ

GEORGIAN STYLE SOLYANKA  
格鲁吉亚杂拌汤

540 ₽



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



### СУДАК С ОВОЩАМИ

ПРИПУЩЕННЫЙ СУДАК В СОУСЕ БИСК, ПОДАЕТСЯ С БРОККОЛИ И ШПИНАТОМ

PIKE PERCH WITH VEGETABLES  
STEWED PIKE PERCH IN BISQUE SAUCE,  
SERVED WITH BROCCOLI AND SPINACH  
焖白梭吻鲈加虾酱, 配西兰花与菠菜上桌

690 ₽



### КОТЛЕТЫ ИЗ ИНДЕЙКИ С САЛАТОМ НА УГЛЯХ

TURKEY CUTLETS WITH CHARCOAL GRILLED SALAD  
炭烧土鸡饼配沙律

570 ₽



### ЧАХОХБИЛИ

КУСОЧКИ ОБЖАРЕННОЙ В СОБСТВЕННОМ СОКУ КУРИЦЫ С ПОДЛИВКОЙ ИЗ СПЕЛЫХ ТОМАТОВ, ПРИПРАВЛЕННЫЕ КАВКАЗСКИМИ СПЕЦИЯМИ И СВЕЖЕЙ ЗЕЛЕНЬЮ

CHAKHOBILI  
CHICKEN PIECES FRIED IN NATURAL JUICE,  
WITH TOMATO DRESSING, CAUCASIAN SPICES  
AND FRESH GREENS

460 ₽

查科比里

### ЧКМЕРУЛИ

ЦЫПЛЕНОК, ЗАПЕЧЕННЫЙ С СОУСОМ НА ОСНОВЕ СМЕТАНЫ, С ДОБАВЛЕНИЕМ ПРЯНЫХ КАВКАЗСКИХ СПЕЦИЙ, ФИРМЕННОЙ АДЖИКИ И ЧЕСНОКА. ПОДАЕТСЯ НА ГОРЯЧЕЙ КЕЦИ

CHKMERULI / 格鲁吉亚雏鸡  
CHICKEN BAKED  
WITH SOUR CREAM SAUCE,  
WITH CAUCASIAN SPICES,  
SPECIAL ADJIKA SAUCE  
AND GARLIC

820 ₽



### ЧАНАХИ

КУСОЧКИ НЕЖНОЙ БАРАНИНЫ, СЛАДКОЙ ПАПРИКИ, КАРТОФЕЛЯ И БАКЛАЖАНА, ТОМЛЕННЫЕ В ГОРШОЧКЕ С ДОБАВЛЕНИЕМ АРОМАТНОГО БУЛЬОНА, КАВКАЗСКИХ СПЕЦИЙ И ЗЕЛЕНИ

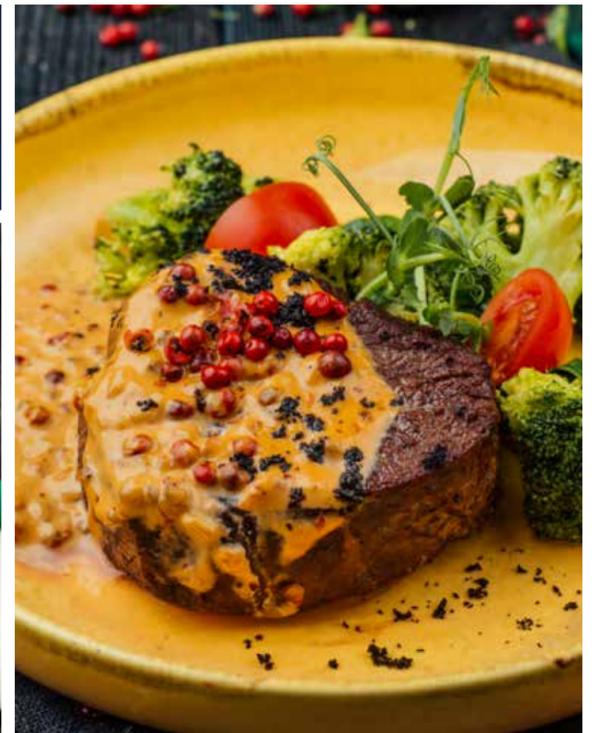
CHANAKHI  
TENDER MUTTON PIECES, SWEET PEPPER,  
POTATO AND AUBERGINE STEWED IN THE POT  
WITH FRAGRANT BROTH, CAUCASIAN SPICES AND GREENS  
查纳基

570 ₽

### ЛОСОСЬ В ВИНОГРАДНОМ ЛИСТЕ

SALMON IN GRAPE LEAF  
葡萄叶里的三文鱼

740 ₽



### ПЕРЕЧНЫЙ СТЕЙК

PEPPER STEAK  
辣椒牛排

1200 ₽

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



УЗБЕКСКИЙ ПЛОВ С БАРАНИНОЙ

PILAFF WITH MUTTON  
羊肉饭

570 ₽

ХИНКАЛИ (1 ШТ.)  
С ТЕЛЯТИНОЙ / БАРАНИНОЙ / СВИНИНОЙ И ГОВЯДИНОЙ

KNINKALI WITH VEAL, MUTTON, PORK-AND-BEEF (1 PC)  
牛肉、羊肉、牛猪肉馅卡里饺

130 ₽



РЫБНЫЕ КОТЛЕТЫ

FISH CUTLETS  
鱼肉饼

590 ₽

БЕФСТРОГАНОВ С ПЮРЕ

BEEF STROGANOFF WITH MASHED POTATOES  
牛肉丝

760 ₽



РЕБРО ГОВЯЖЬЕ С ЛУКОВЫМ МАРМЕЛАДОМ  
И БРЮССЕЛЬСКОЙ КАПУСТОЙ

BEEF RIB WITH ONION MARMALADE  
AND BRUSSELS SPROUTS  
牛排骨配洋葱蜜酱和抱子甘蓝

850 ₽



КОТЛЕТЫ ОТ ПЕТРОВНЫ

CUTLETS FROM PETROVNA  
家常肉饼

550 ₽

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



ЧАКОНДРИЛИ

КУСОЧКИ ТЕЛЯТИНЫ ВАРЯТСЯ С РЕПЧАТЫМ ЛУКОМ, ЗЕЛЕНЬЮ (СЕЛЬДЕРЕЙ, ПЕТРУШКА, КИНЗА), ЧЕСНОКОМ, КРАСНЫМ ПЕРЦЕМ И КОНДАРИ.  
ВЫКЛАДЫВАЕТСЯ НА КЕЦУ, ПОКРЫВАЕТСЯ ДРОЖЖЕВЫМ ТЕСТОМ И ЗАПЕКАЕТСЯ. ПОДАЕТСЯ С РЕПЧАТЫМ ЛУКОМ, КИНЗОЙ И ЗЕРНАМИ ГРАНАТА

CHAKONDRILI

VEAL PIECES, BOILED WITH ONIONS, GREENS (CELERY, PARSLEY, CORIANDER LEAVES), GARLIC, RED PEPPER AND THYME.  
PUT INTO KETSU, COVERED WITH YEASTED DOUGH AND BAKED. SERVED WITH ONIONS, CORIANDER LEAVES AND POMEGRANATE SEEDS

酸奶油焖百里香牛肉——牛肉块跟洋葱、青菜、蒜蓉、辣椒一起煮熟，再放到锅里封上一层面烤熟。配洋葱，香菜，石榴子。

650 ₽

# БЛЮДА НА УГЛЯХ

## CHARCOAL GRILLED DISHES | 炭烧

### КАЛЬМАР НА ГРИЛЕ

GRILLED SQUID  
烧烤鱿鱼

590 Р



### РИБАЙ

RIBEYE STEAK  
肉眼扒



2200 Р



### СТЕЙК МАЧЕТЕ

SKIRT STEAK  
隔膜牛排

990 Р



### ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ КУРИЦЫ

CHICKEN LULAH KEBAB  
炭烧羊肉串

450 Р



### ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ БАРАНИНЫ

LAMB LULAH KEBAB  
炭烧羊肉串

660 Р



### ШАШЛЫК ИЗ МЯКОТИ АГНЕНКА

LAMB FILLET SHISH-KEBAB  
烧烤小羊

820 Р

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

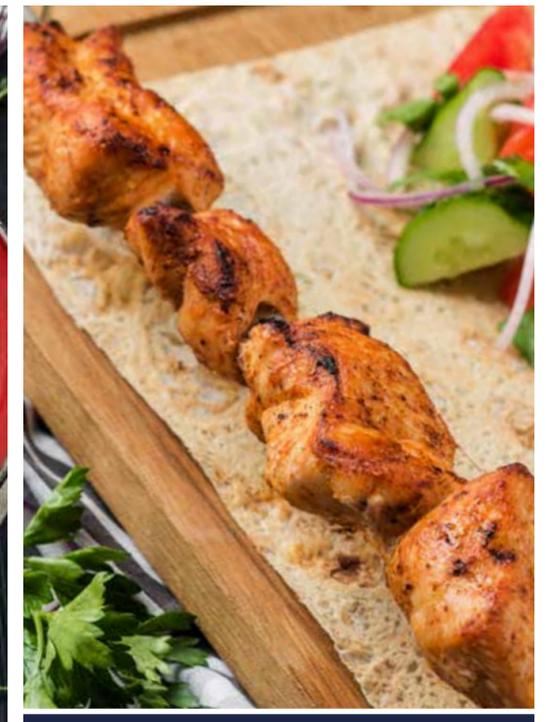
ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



### БРАЗИЛЬСКИЙ СТЕЙК С ГУАКАМОЛЕ

BRAZILIAN STEAK WITH GUACAMOLE  
巴西牛排配鳄梨酱

1200 Р



### ШАШЛЫК ИЗ ИНДЕЙКИ

НА ВЫБОР БЕДРО/ГРУДКА

TURKEY SHISH-KEBAB  
THIGH / BREAST

烤火鸡腿 / 胸串

490 Р

ШАШЛЫК ИЗ КАРЕ ЯГНЕНКА

RACK OF LAMB SHISH-KEBAB  
烧烤羊排

860 Р



РЕБРА СВИНЫЕ В СОУСЕ ЧИПОТЛЕ

PORK RIBS IN CHIPOTLE SAUCE  
猪排骨配墨西哥特产香薰椒

1190 Р



ШАШЛЫК ИЗ СВИНИНЫ

PORK SHISH-KEBAB  
炭烧猪肉串

630 Р



ШАШЛЫК ИЗ ТЕЛЯТИНЫ

VEAL SHISH-KEBAB  
炭烧小牛肉串

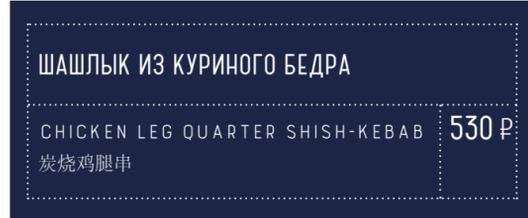
790 Р



ШАШЛЫК ИЗ КУРИНОГО БЕДРА

CHICKEN LEG QUARTER SHISH-KEBAB  
炭烧鸡腿串

530 Р



ЛОСОСЬ НА УГЛЯХ

CHARCOAL GRILLED SALMON  
炭烧三文鱼

890 Р

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

СИБАС НА УГЛЯХ

CHARCOAL GRILLED SEA BASS  
炭烧鲷鱼

810 Р



СКУМБРИЯ ИЗ КОПТИЛЬНИ

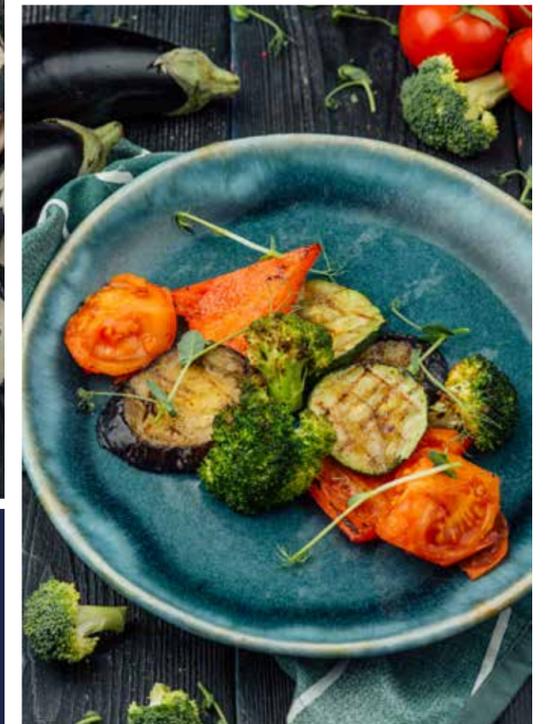
MACKEREL FROM SMOKERY  
熏鲭鱼

610 Р

ОВОЩИ ГРИЛЬ

GRILLED VEGETABLES  
烧烤蔬菜

460 Р



## ГАРНИРЫ

GARNISHES | 配料



КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ

MASHED POTATOES 190 ₽  
土豆泥



КАРТОФЕЛЬ ФРИ

FRENCH FRIES 220 ₽  
薯条



КАРТОФЕЛЬ, ЖАРЕННЫЙ ПО-ДОМАШНЕМУ С ВЕШЕНКАМИ И ДЖОНДЖОЛИ

HOME STYLE FRIED POTATOES WITH OYSTER MUSHROOMS AND DZHONDZHOLI 350 ₽  
家常煎土豆配平菇和山柑



ПОЧАТОК КУКУРУЗЫ

CORN ON THE COB 210 ₽  
玉米穗



СОТЕ ИЗ ЗЕЛЕНИ

SAUTEED HERBS 260 ₽  
青菜沙嗲



МИКС БУРОГО И ЧЕРНОГО РИСА

MIX OF BROWN AND BLACK RICE 180 ₽  
糙米黑米混合



ГРЕЧА С ГРИБАМИ

BUCKWHEAT WITH MUSHROOMS 260 ₽  
蘑菇荞麦



БРОККОЛИ С ПАРМЕЗАНОМ

BROCCOLI WITH PARMESAN 410 ₽  
帕尔马起司配西兰花



## ХЛЕБ

BREAD | 面包

- |  |  |
|--|--|
| 1 ДОМАШНИЙ ХЛЕБ<br>HOMEMADE BREAD   家常面包 190 ₽                       | 4 ЧЕРНЫЙ ХЛЕБ СО ЗЛАКАМИ<br>BROWN GRAIN BREAD<br>谷物面包 50 ₽ |
| 2 ЛАВАШ ИЗ ТАНДЫРА<br>TANDOOR LAVASH   炉烤胡饼 130 ₽                    | 5 УЗБЕКСКАЯ ЛЕПЕШКА<br>UZBEK FLAT BREAD<br>乌兹别克面饼 130 ₽    |
| 3 ТОНКИЙ АРМЯНСКИЙ ЛАВАШ<br>ARMENIAN THIN LAVASH<br>亚美尼亚薄胡饼亚薄饼 110 ₽ |  |



## СОУСЫ

SAUCES | 酱

- |  |  |
|--|--|
| САЦЕБЕЛИ<br>SATSEBELI   坚果水果酱 80 ₽                                   |  |
| ТКЕМАЛИ<br>TKEMALI   特克马力 80 ₽                                       |  |
| НАРШАРАБ<br>NARSARAB   石榴酱 80 ₽                                      |  |
| ТАРТАР ИЗ ДЖОНДЖОЛИ<br>DZHONDZHOLI TARTAR<br>山柑塔塔 80 ₽               |  |
| МАЦОНИ<br>MATSONI<br>格鲁吉亚酸牛奶 80 ₽                                    |  |
| СМЕТАННО-ЧЕСНОЧНЫЙ СОУС<br>SOUR CREAM AND GARLIC SAUCE<br>蒜蓉酸奶油 80 ₽ |  |
| СОУС NY<br>NY SAUCE   纽约酱 80 ₽                                       |  |
| ЦИЦАКА<br>TSITSAKA   雏鸡油 80 ₽  |  |

# ПАНАЗИАТСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

PAN-ASIAN RESTAURANT'S OFFER | 汎亞建議

## ГУСТОЙ СУП С УТКОЙ

СУП С УТКОЙ С ДОБАВЛЕНИЕМ ЛАПШИ, КАРТОФЕЛЯ, ЦУКНИНИ, КИТАЙСКОЙ КАПУСТЫ И МОРКОВИ

THICK SOUP WITH DUCK  
WITH NOODLES, POTATOES,  
ZUCCHINI, CHINESE CABBAGE  
AND CARROT

鸭子浓汤 — 鸭子浓汤加粉丝，土豆，意大利瓜，白菜，胡萝卜

610 ₺



## САЛАТ С УТКОЙ

SALAD WITH DUCK  
鸭肉沙拉

450 ₺



## ЛЕПЕШКА С ЦВЕТНОЙ КАПУСТОЙ / С КАРТОФЕЛЕМ

FLATBREAD  
WITH CAULIFLOWER /  
WITH POTATOES

280/260 ₺

采花饼 / 土豆饼



## ТОМ ЯМ

ТОМ ЯМ  
冬阴汤

620 ₺



## ТАЙСКОЕ ЗЕЛЕНЕЕ КАРРИ

THAI GREEN CURRY  
泰式绿色咖喱

590 ₺



## СПРИНГ-РОЛЛ С КРЕВЕТКОЙ

SPRING ROLL WITH SHRIMP  
虾仁春卷

430 ₺



## СПРИНГ-РОЛЛ С КУРИЦЕЙ

SPRING ROLL WITH CHICKEN  
鸡肉春卷

340 ₺



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素菜

СТЕЙК

BEEF STEAK  
牛肉扒

980 P



КОЛЬЦА КАЛЬМАРА В ПАНКО

PANKO-BREADED SQUID RINGS  
面包屑鱿鱼圈

490 P



ТАЙСКИЙ САЛАТ С КУРИНОЙ ГРУДКОЙ И КРЕВЕТКАМИ

THAI SALAD WITH CHICKEN  
BREAST AND SHRIMPS  
鸡胸肉与虾泰式沙拉

640 P



КУРИЦА С АНАНАСОМ

CHICKEN WITH PINEAPPLE  
菠萝鸡

490 P

ЛАПША CHOW MEIN С КРЕВЕТКАМИ

CHOW MEIN NOODLES WITH SHRIMPS  
虾仁炒面

620 P



ЛАПША CHOW MEIN С КУРИЦЕЙ

CHOW MEIN NOODLES WITH CHICKEN  
鸡肉炒面

490 P

ЛАПША CHOW MEIN С ГОВЯДИНОЙ

CHOW MEIN NOODLES WITH BEEF  
牛肉炒面

620 P



РИСОВАЯ ЛАПША PAD THAI С ГОВЯДИНОЙ И КРЕВЕТКАМИ

PAD THAI RICE NOODLES WITH BEEF AND SHRIMPS  
泰式牛肉虾仁米粉

620 P

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素菜



ЖАРЕННЫЙ РИС С МОРЕПРОДУКТАМИ

FRIED RICE WITH SEAFOOD  
海鲜炒饭

590 P



ЖАРЕННЫЙ РИС С КУРИЦЕЙ

FRIED RICE WITH CHICKEN  
鸡肉炒饭

450 P



СУДАК В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ

PIKE PERCH IN SWEET AND SOUR SAUCE  
酸甜汁鲈鱼

760 P

КРЕВЕТКИ С ОВОЩАМИ В СЛИВОЧНО-ТОМАТНОМ СОУСЕ

SHRIMPS WITH VEGETABLES IN TOMATO CREAM SAUCE  
奶油番茄汁虾仁蔬菜

690 P



СУП ТОМ КХА ГАЙ

ТОМ КХА ГАЙ SOUP  
泰国鸡肉椰子汤

590 P

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜



ЮЖНОИНДИЙСКИЙ СУП

SOUTH-INDIAN SOUP  
南印度式汤

460 P

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

ЧЕЧЕВИЦА

LENTILS  
兵豆

330 P



СУП ЛАКСА

LAKSA SOUP  
叻沙汤

650 P





СУП РАМЕН

RAMEN SOUP  
日本拉面

370 P

ЦЫПЛЕНОК В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ

CREAM SAUCE CHICKEN  
奶油酱鸡肉

560 P



КРЕВЕТКИ ПО-ВЬЕТНАМСКИ

VIETNAMESE STYLE SHRIMPS  
越南式虾

850 P



ШПИНАТ С ДОМАШНИМ СЫРОМ

SPINACH WITH HOMEMADE CHEESE  
菠菜加家常奶酪

480 P



ГОВЯДИНА С КРАСНЫМ ЛУКОМ В МЯСНОЙ ГЛАЗУРИ

BEEF WITH RED ONION IN MEAT GLAZE  
肉糖衣牛肉与红葱

790 P

КУРИЦА МАСАЛА

CHICKEN MASALA  
印度式马萨拉鸡肉

580 P



ЖАРЕННЫЙ ЦЫПЛЕНОК ПО-ТАЙСКИ

THAI STYLE FRIED CHICKEN  
泰式炒鸡肉

450 P

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

# ДЕСЕРТЫ

DESSERTS | 甜品



БЕЗЕ СО СЛИВОЧНЫМ КРЕМОМ И ЯГОДНЫМ СОУСОМ

MERINGUE WITH BUTTER CREAM  
AND BERRY SAUCE

酸奶油蛋白酥甜点配莓酱

390 P

ФИСТАШКОВЫЙ РУЛЕТ

PISTACHIO ROLL

开心果卷

550 P



ЧАРОЗИ СО СТЕВИЕЙ

CHAROZI CAKE WITH STEVIA

格鲁吉亚传统甜品配甜菊

370 P



«ЗГАПАРИ»

ZGAPARI

巧克力蜂蜜蛋糕

360 P

ПЕЛАМУШИ

PELAMUSHI

葡萄汁玉米蛋糕

260 P



ВАРЕНЬЕ В АССОРТИМЕНТЕ

JAM IN ASSORTMENT

果酱选择

280 P



ЧУРЧХЕЛА

CHURCHKHELA

丘尔其赫拉

260 P



ДОМАШНИЙ МОРКОВНЫЙ ТОРТ

HOMEMADE CARROT PIE

家常胡萝卜蛋糕

360 P

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



ДОМАШНИЙ «СМЕТАНИК»

HOMEMADE SOUR CREAM CAKE  
家常酸奶蛋糕

390 Р

«ШОКОЛАДНАЯ ШКАТУЛКА»

CHOCOLATE BOX  
巧克力盒

390 Р



МАЦОНИ С ЯГОДАМИ

MATSONI WITH BERRIES  
浆果格鲁吉亚酸奶

360 Р

«МЕДОВИК»

HONEY CAKE  
蜂蜜蛋糕

360 Р



ФРУКТОВАЯ ТАРЕЛКА

SEASONAL FRUIT  
水果盘

1200 Р



ФУНДУЧНЫЙ ТОРТ

HAZELNUT CAKE  
榛子焦糖蛋糕

390 Р



БАНАНОВЫЙ ТОРТ

BANANA CAKE  
香蕉蛋糕

370 Р



ЧЕРНИЧНЫЙ ПИРОГ ИЗ ПЕСОЧНОГО ТЕСТА

ПИРОГ ИЗ ПЕСОЧНОГО ТЕСТА С ЧЕРНИЧНОЙ  
НАЧИНКОЙ И ШАРИКОМ МОРОЖЕНОГО

BLACKBERRY SHORTCRUST PIE  
WITH BLACKBERRY FILLING AND ICE CREAM BALL  
酥黑果越橘派. 酥黑果越橘馅派加冰淇淋小球

410 Р

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜  
ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

ВАФЕЛЬНЫЕ ТРУБОЧКИ (2 ШТ.)

WAFFER ROLLS (2 PCS) 310 Р  
奶卷管 (2条)



ЧИЗКЕЙК

CHEESE CAKE  
芝士蛋糕

360 Р



«НАПОЛЕОН»

NAPOLEON CAKE  
拿破仑蛋糕

390 Р



КАННОЛИ СО СЛИВОЧНЫМ КРЕМОМ  
И ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ

CANNOLI WITH CUSTARD  
AND WALNUTS  
核桃奶油甜馅煎饼卷

250 Р



ПУДИНГ С СЕМЕНАМИ ЧИА

PUDDING WITH CHIA SEEDS  
奇亚籽布丁

380 Р



СОРБЕТ В АССОРТИМЕНТЕ

SORBET IN ASSORTMENT  
雪葩选择

120 Р



ЗАВАРНЫЕ БУЛОЧКИ

CHOUX BUNS  
烫饼

390 Р



«ПТИЧЬЕ МОЛОКО»

BIRD'S MILK CAKE  
俄罗斯鸟乳蛋糕

390 Р



МОРОЖЕНОЕ В АССОРТИМЕНТЕ

ICE-CREAM IN ASSORTMENT  
雪糕选择

120 Р



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

# СУШИ

SUSHI | 寿司



## САШИМИ

SASHIMI

生鱼片

- |  |   |
|--|---|
| ЛОСОСЬ..... 50/30 450 P<br>SALMON / 三文鱼          | ЛОСОСЬ ТАТАКИ.. 50/30 390 P<br>SALMON TATAKI<br>日式三文鱼TATAKI |
| ТУНЕЦ..... 50/30 520 P<br>TUNA / 金枪鱼             | ТУНЕЦ ТАТАКИ.... 50/30 390 P<br>TUNA TATAKI<br>日式金枪鱼TATAKI  |
| УГОРЬ..... 52/30 520 P<br>EEL / 鳗鱼               | ТЕМПУРА ЛОСОСЬ 50/30 390 P<br>TEMPURA SALMON<br>酥炸三文鱼       |
| КРЕВЕТКА..... 48/30 540 P<br>SHRIMP / 虾          |   |
| КРАСНАЯ ИКРА... 25/30 450 P<br>SALMON ROE / 红鱼子酱 |   |

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素菜

## СУШИ SUSHI / 寿司

### СУШИ

SUSHI / 寿司

- |  |  |
|--|--|
| ЛОСОСЬ..... 33 120 P<br>SALMON / 三文鱼           | ЛОСОСЬ ТАТАКИ 33 130 P<br>SALMON TATAKI<br>日式三文鱼TATAKI       |
| ТУНЕЦ..... 33 130 P<br>TUNA / 金枪鱼              | ТУНЕЦ ТАТАКИ... 33 140 P<br>TUNA TATAKI<br>日式金枪鱼TATAKI       |
| УГОРЬ..... 32 140 P<br>EEL / 鳗鱼                | ЛОСОСЬ..... 36 160 P<br>NEW STYLE<br>NEW STYLE SALMON<br>三文鱼 |
| КРЕВЕТКА..... 33 130 P<br>SHRIMP / 虾           | ТУНЕЦ..... 36 150 P<br>NEW STYLE<br>NEW STYLE TUNA<br>金枪鱼    |
| КРАБ..... 30 210 P<br>CRAB / 螃蟹                |  |
| КРАСНАЯ ИКРА... 34 170 P<br>SALMON ROE<br>红鱼子酱 |  |



## ОСТРЫЕ СУШИ

SPICY SUSHI

辣寿司

- |                                      |                                    |                                 |
|--------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| ЛОСОСЬ..... 45 130 P<br>SALMON / 三文鱼 | УГОРЬ..... 45 160 P<br>EEL / 鳗鱼    | КРАБ..... 45 240 P<br>CRAB / 螃蟹 |
| ТУНЕЦ..... 45 140 P<br>TUNA / 金枪鱼    | КРЕВЕТКА... 45 170 P<br>SHRIMP / 虾 |                                 |



## ЗАПЕЧЕННЫЕ СУШИ

BAKED SUSHI

烤寿司

- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| ЛОСОСЬ..... 45 140 P<br>SALMON / 三文鱼 | КРЕВЕТКА..... 45 170 P<br>SHRIMP / 虾 |
| ТУНЕЦ..... 45 150 P<br>TUNA / 金枪鱼    | КРАБ..... 45 250 P<br>CRAB / 螃蟹      |
| УГОРЬ..... 45 170 P<br>EEL / 鳗鱼      | МИКС..... 45 160 P<br>MIX / 混合       |

РОЛЛЫ / ROLLS / 手卷寿司



С ЛОСОСЕМ... 140 320 Р  
WITH SALMON  
三文鱼

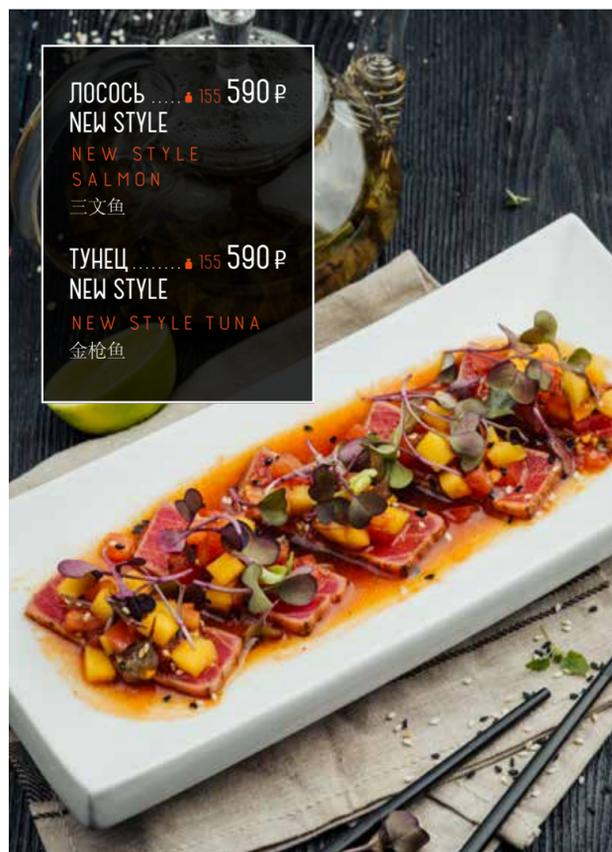
С УГРЕМ... 140 360 Р  
С соусом унаги,  
посыпается кунжутом  
WITH EEL  
With unagi sauce,  
sprinkled with sesame  
鳗鱼

С ТУНЦОМ... 140 350 Р  
WITH TUNA  
金枪鱼

С ОГУРЦОМ... 120 190 Р  
Посыпается кунжутом  
WITH CUCUMBER  
Sprinkled with sesame  
黄瓜

С АВОКАДО... 120 210 Р  
Посыпается кунжутом  
WITH AVOCADO  
Sprinkled with sesame  
鳄梨

САШИМИ / SASHIMI / 生鱼片



ЛОСОСЬ... 155 590 Р  
NEW STYLE  
NEW STYLE  
SALMON  
三文鱼

ТУНЕЦ... 155 590 Р  
NEW STYLE  
NEW STYLE  
TUNA  
金枪鱼

РОЛЛЫ / ROLLS / 手卷寿司



«МАДАГАСКАР»... 280 650 Р  
Лосось, тунец, угорь, сливочный  
сыр, банан, клубника, манго  
MADAGASCAR  
Salmon, tuna, eel, cream cheese,  
banana, strawberry, mango  
马达加斯加

ВЕГЕТАРИАНСКИЙ... 210 310 Р  
Ролл в кунжуте с листьями салата лолло ресса,  
огурцом, авокадо, паприкой и ореховым соусом  
VEGETARIAN  
Roll in sesame with Lollo Rossa lettuce leaves,  
cucumber, avocado, paprika and nut sauce  
素



«АЛЯСКА»... 210 420 Р  
Ролл в кунжуте с лососем,  
японским майонезом, авокадо  
и огурцом  
ALASKA  
Roll in sesame with salmon, Japanese  
mayonnaise, avocado and cucumber  
阿拉斯加



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食

«НАХОДКА»... 240 690 Р  
НАХОДКА  
纳霍德卡卷



«МИКС»... 240 590 Р  
MIX  
混合



РОЛЛ С КРЕВЕТКОЙ ТЕМПУРА  
И КАРТОФЕЛЕМ ПАЙ  
ROLL WITH TEMPURA SHRIMP  
AND STRAW POTATOES  
炸土豆丝酥炸虾仁芝麻卷



ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ЯПОНСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ УТОЧНЯЙТЕ У ОФИЦИАНТА

PLEASE ASK YOUR WAITER ABOUT JAPANESE MENU AVAILABILITY // 关于日本料理活动期限请问服务员



**СЛИВОЧНЫЙ С ЛОСОСЕМ** ..... 250 **690 Р**  
**И КРАСНОЙ ИКРОЙ**  
CREAMY ROLL WITH SALMON  
AND RED CAVIAR  
三文鱼红鱼子酱奶油芝士

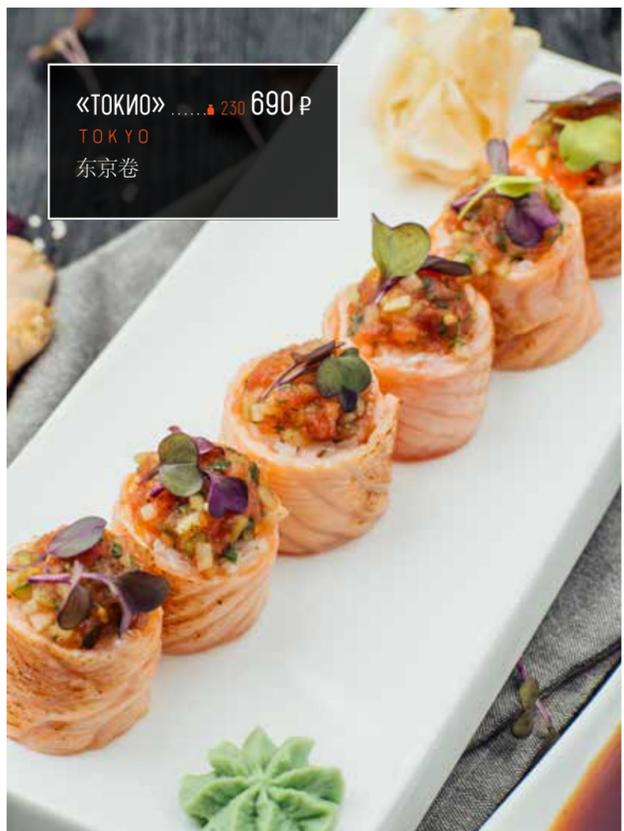


**«ДЖУСТО»** ..... 200 **590 Р**  
Лосось, авокадо, икра красная, краб,  
тигровая креветка, кунжут,  
лук чивис, японский майонез  
JUSTO  
Salmon, avocado, salmon roe, crab,  
tiger shrimp, sesame, chives  
and Japanese mayonnaise  
朱斯托



**С ЛОСОСЕМ** ... 235 **490 Р**  
**ТАТАКИ**  
**И КАРТОФЕЛЕМ ПАЙ**  
ROLL WITH SALMON  
TATAKI AND STRAW  
POTATOES  
配三文鱼ТАТАКИ和炸土豆丝

**РОЛЛ С ЛОСОСЕМ КИМЧИ** ..... 240 **580 Р**  
ROLL WITH SALMON KIMCHI  
三文鱼泡菜卷  
**«КИОТО»** ..... 200 **490 Р**  
KYOTO  
京都卷



**«ТОКИО»** ..... 230 **690 Р**  
TOKYO  
东京卷



**«ФЬЮЖЕН»** ..... 260 **620 Р**  
Ролл с лососем в икре масаго,  
острый лосось (3 шт.),  
острый угорь (3 шт.)  
FUSION  
Salmon roll in masago roe (3 pc),  
spicy salmon (2 pc), and spicy eel (3 pc)  
融合

ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ЯПОНСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ УТОЧНЯЙТЕ У ОФИЦИАНТА

PLEASE ASK YOUR WAITER ABOUT JAPANESE MENU AVAILABILITY // 关于日本料理活动期限请问服务员



**ОСТРЫЕ РОЛЛЫ**  
SPICY ROLLS  
辣手卷寿司

**С ЛОСОСЕМ** ..... 235 **490 Р**  
WITH SALMON  
三文鱼

**«САМУРАЙ»** ..... 165 **390 Р**  
Острый лосось, острый тунец, острый угорь,  
острая креветка, острый краб,  
кунжут, соус шриача  
SAMURAI  
Spicy salmon, spicy tuna, spicy eel,  
spicy shrimp, spicy crab, sesame  
seeds, sriracha sauce  
武士卷

**С ТУНЦОМ** ..... 235 **590 Р**  
WITH TUNA  
金枪鱼

**С УГРЕМ** ..... 235 **630 Р**  
WITH EEL  
鳗鱼

**С КРАБОМ** ..... 235 **790 Р**  
WITH CRAB  
螃蟹

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素菜

**ЗАПЕЧЕННЫЕ РОЛЛЫ**  
BAKED ROLLS  
烤手卷寿司  
**С ЛОСОСЕМ** ..... 210 **590 Р**  
WITH SALMON  
三文鱼  
**С УГРЕМ** ..... 210 **640 Р**  
WITH EEL  
鳗鱼  
**С КРАБОМ** ..... 200 **790 Р**  
WITH CRAB  
螃蟹



## РОЛЛЫ БОНИТО

BONITO ROLLS

松鱼卷

### С ЛОСОЕМ ..... 220 430 P

Лосось обжаренный, огурец, сливочный сыр, икра масаго, лук чивис, кунжут, стружка тунца, соус унаги

#### WITH SALMON

Fried salmon, cucumber, cream cheese, masago roe, chives, sesame, tuna flakes, unagi sauce

三文鱼

### С УГРЕМ ..... 220 450 P

Угорь копченый, авокадо, кунжут, сливочный сыр, икра масаго, лук чивис, соус унаги, стружка тунца

#### WITH EEL

Smoked eel, avocado, sesame, cream cheese, masago roe, chives, unagi sauce, tuna flakes

鳗鱼

### С ТУНЦОМ ..... 220 450 P

Тунец обжаренный, стружка тунца, соус спайси, унаги, кунжут, огурец, икра масаго, лук чивис

#### WITH TUNA

Fried tuna, tuna flakes, spicy sauce, unagi, sesame, cucumber, masago roe, chives

金枪鱼



## «ФИЛАДЕЛЬФИЯ» PHILADELPHIA / 费城卷

## РОЛЛЫ «ФИЛАДЕЛЬФИЯ»

PHILADELPHIA ROLLS

费城卷

### С ЛОСОЕМ ..... 210 630 P

Лосось, огурец, сливочный сыр

#### WITH SALMON

Salmon, cucumber, cream cheese

三文鱼

### С ЛОСОЕМ ТАТАКИ ..... 220 630 P

#### WITH SALMON TATAKI

配鳗鱼酱

### С УГРЕМ ..... 190 630 P

Копченый угорь, соус унаги, авокадо, сливочный сыр, кунжут

#### WITH EEL

Smoked eel, unagi sauce, avocado, cream cheese, sesame

鳗鱼

### ЛЮКС ..... 210 680 P

Лосось, огурец, сливочный сыр, икра красная

#### LUX

Salmon, cucumber, cream cheese, salmon roe

特等卷



## «ФИЛАДЕЛЬФИЯ» PHILADELPHIA / 费城卷



### «РОЯЛ» ..... 230 560 P

Лосось, тунец, угорь, сливочный сыр, огурцы, соус унаги

#### ROYAL

Salmon, tuna, eel, cream cheese, cucumber, unagi sauce

君主卷

ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



### ЗАПЕЧЕННАЯ С ЛОСОЕМ ..... 220 650 P

Ролл «Филадельфия» с лососем, запекается под сырным и спайси соусами

#### BAKED PHILADELPHIA ROLL WITH SALMON

Philadelphia with salmon, baked with spicy and cheese sauce

三文鱼烤卷

### ЗАПЕЧЕННАЯ С УГРЕМ ..... 225 660 P

Ролл «Филадельфия» с угрем, запекается под сырным и спайси соусами

#### BAKED PHILADELPHIA ROLL WITH EEL

Philadelphia with eel, baked with spicy and cheese sauce

鳗鱼烤卷



РОЛЛЫ В ТЕМПУРЕ / ROLLS IN TEMPURA / 天妇罗卷

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| С ЛОСОСЕМ.....▲150 380 P<br>WITH SALMON<br>三文鱼 | С УГРЕМ.....▲150 410 P<br>WITH EEL<br>鳗鱼 | С КРАБОМ.....▲130 450 P<br>WITH CRAB<br>螃蟹 | С КРЕВЕТКОЙ.....▲150 410 P<br>WITH SHRIMP<br>虾仁酥炸卷 |
|--|--|--|--|

ТЕМПУРА ЛЮКС.....▲150 790 P  
TEMPURA LUX  
天妇罗套房



С ЛИСТЬЯМИ САЛАТА WITH SALAD LEAVES / 配生菜



- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| ЛОСОСЬ.....▲200 620 P<br>SALMON / 三文鱼 | УГОРЬ.....▲200 670 P<br>EEL / 鳗鱼       |
| КРАБ.....▲200 670 P<br>CRAB / 螃蟹      | КРЕВЕТКА.....▲200 520 P<br>SHRIMP / 虾仁 |

«КАЛИФОРНИЯ»  
CALIFORNIA / 加州卷

- |   |
|---|
| С КРАБОМ.....▲210 750 P<br>WITH CRAB<br>螃蟹                              |
| С ЛОСОСЕМ.....▲210 560 P<br>WITH SALMON<br>三文鱼                          |
| С УГРЕМ.....▲210 570 P<br>WITH EEL / 鳗鱼                                 |
| В КУНЖУТЕ.....▲200 560 P<br>С КРАБОМ<br>WITH SESAME AND CRAB<br>芝麻螃蟹卷   |
| С ТЕМПУРА.....▲200 380 P<br>КРЕВЕТКОЙ<br>TEMPURA WITH SHRIMP<br>酥炸虾仁加州卷 |



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素菜



- |  |  |  |
|--|--|--|
| ЗАПЕЧЕННАЯ<br>С КРАБОМ<br>▲180 690 P<br>BAKED<br>WITH CRAB<br>螃蟹 | ЗАПЕЧЕННАЯ<br>С ЛОСОСЕМ<br>▲185 570 P<br>BAKED<br>WITH SALMON<br>三文鱼烤卷 | ЗАПЕЧЕННАЯ<br>С УГРЕМ<br>▲185 580 P<br>BAKED<br>WITH EEL<br>鳗鱼烤卷 |
|--|--|--|



- |  |  |  |
|--|--|--|
| СЛИВОЧНАЯ<br>С КРАБОМ<br>▲250 690 P<br>CREAMY<br>WITH CRAB<br>奶油螃蟹 | СЛИВОЧНАЯ<br>С ЛОСОСЕМ<br>▲250 560 P<br>CREAMY<br>WITH SALMON<br>奶油三文鱼 | СЛИВОЧНАЯ<br>С УГРЕМ<br>▲250 590 P<br>CREAMY<br>WITH EEL<br>奶油鳗鱼 |
|--|--|--|

ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ЯПОНСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ УТОЧНЯЙТЕ У ОФИЦИАНТА

PLEASE ASK YOUR WAITER ABOUT JAPANESE MENU AVAILABILITY // 关于日本料理活动期限请问服务员

СУПЫ SOUPS / 汤

МИСО СУП ..... 350 320 P

Суп на основе соевых бобов, вакаме и грибов намеко с зеленым луком и тофу

MISO SOUP  
Soup based on soy beans, wakame, Nameko mushrooms, green onion and tofu  
味噌汤

МИСО СУП ..... 350 440 P

С ЛОСОСЕМ  
Мисо суп с лососем, вакаме и зеленым луком

MISO SOUP WITH SALMON  
Miso soup with salmon, wakame and green onion  
味噌汤



САЛАТЫ SALADS / 沙拉

КАЙСО ..... 100/45/5 290 P

Водоросли кайсо на листе салата с ореховым соусом и кунжутом

KAISO  
Kaiso seaweed on lettuce leaf with nut sauce and sesame  
味噌汤

КАЙСО С КРАБОМ ..... 90/20/45/15 550 P

Водоросли кайсо на листе салата с ореховым соусом, кунжутом и филе краба

KAISO WITH CRAB  
Kaiso seaweed on lettuce leaf with nut sauce, sesame and crab fillet  
味噌汤

КАЙСО С ТЕМПУРОЙ И КРЕВЕТКОЙ ..... 80/50/30 380 P

KAISO WITH TEMPURA AND SHRIMP  
酥炸虾仁海糟沙拉



ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ЯПОНСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ УТОЧНЯЙТЕ У ОФИЦИАНТА

PLEASE ASK YOUR WAITER ABOUT JAPANESE MENU AVAILABILITY // 关于日本料理活动期限请问服务员

СЕТЫ SETS / 套

КАЛИФОРНИЯ-СЕТ ..... 460 1250 P

«Калифорния» с лососем, с крабом, сливочная «Калифорния» с лососем, с угрем

CALIFORNIA SET  
California with salmon, with crab, creamy California with salmon, with eel  
加州卷一套



ФИЛАДЕЛЬФИЯ-СЕТ ..... 420 1300 P

«Филадельфия» с лососем, с угрем; запеченная «Филадельфия» с лососем, с угрем

PHILADELPHIA SET  
Philadelphia with salmon, with eel; baked Philadelphia with salmon, with eel  
费城卷一套



ЗАПЕЧЕННЫЙ РОЛЛ-СЕТ ..... 480 1200 P

Запеченный ролл с лососем, с угрем; запеченный ролл «Фьюжен» и запеченный ролл «Микс»

BAKED ROLL SET  
Baked roll with salmon, with eel, baked roll Fusion and baked roll Mix  
烤卷套餐



ОСТРЫЙ РОЛЛ-СЕТ ..... 425 1200 P

Острый ролл с лососем, острый ролл с тунцом, острый ролл «Самурай»

SPICY ROLL SET  
Spicy roll with salmon, spicy roll with tuna, Samurai spicy roll  
辣卷套餐



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

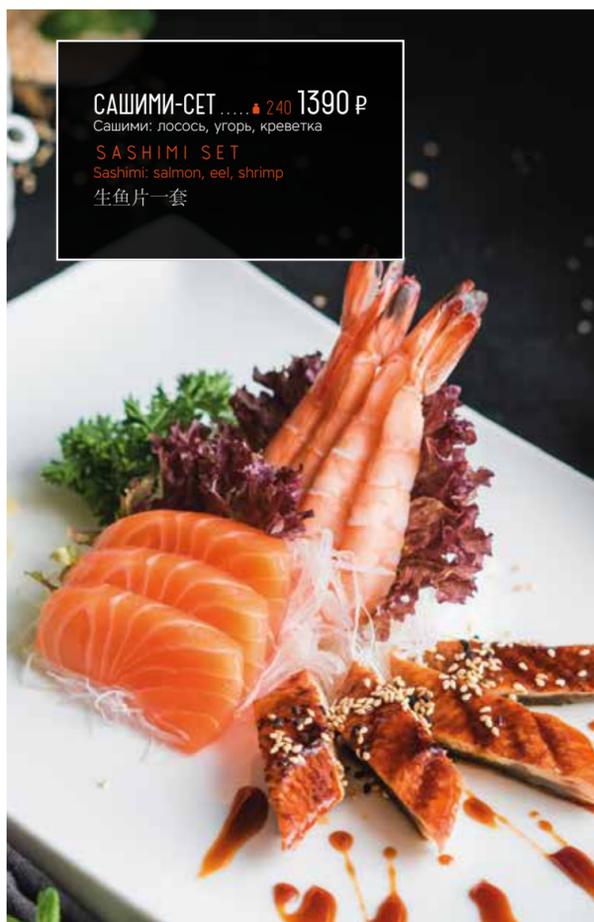
ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素食



**ОСТРЫЙ СУШИ-СЕТ** ..... 225 **790 P**  
 Острые суши лосось, острые суши тунец, острые суши угорь, острые суши креветка, острые суши краб  
**SPICY SUSHI SET**  
 Spicy sushi salmon, spicy sushi tuna, spicy sushi eel, spicy sushi shrimp, spicy sushi crab  
 辣寿司套餐



**ЗАПЕЧЕННЫЙ СУШИ СЕТ** ..... 270 **990 P**  
 Запеченный суши-микс, запеченные суши лосось, запеченные суши тунец, запеченные суши угорь, запеченные суши креветка, запеченные суши краб  
**BAKED SUSHI SET**  
 Baked sushi mix, baked sushi salmon, baked sushi tuna, baked sushi eel, baked sushi shrimp, baked sushi crab  
 烤寿司套餐



**САШИМИ-СЕТ** ..... 240 **1390 P**  
 Сашими: лосось, угорь, креветка  
**SASHIMI SET**  
 Sashimi: salmon, eel, shrimp  
 生鱼片一套



**СУШИ-СЕТ** ..... 400 **850 P**  
 Суши: лосось, тунец, угорь, креветка, краб, красная икра  
**SUSHI SET**  
 Sushi: salmon, tuna, eel, shrimp, crab, red caviar  
 寿司一套

# FITNESS MENU



**СПРИНГ-РОЛЛЫ С КАЛЬМАРОМ И ОВОЩАМИ**  
**SPRING ROLLS WITH SQUID AND VEGETABLES** **460 P**  
 鱿鱼蔬菜春卷



**ЗЕЛЕНый САЛАТ С ФАСОЛью ЭДАМАМЕ, АВОКАДО И ФИСТАШКАМИ**  
**GREEN SALAD WITH EDAMAME BEANS, AVOCADO AND PISTACHIO** **490 P**  
 枝豆牛油果开心果绿色沙拉



**ИНДЕЙКА НА ПАРУ / НА ГРИЛЕ С АНАНАСОМ И ТОМАТАМИ**  
**STEAMED / GRILLED TURKEY WITH PINEAPPLE AND TOMATOES** **450 P**  
 蒸/烧烤火鸡配菠萝、番茄

**ЛОСОСЬ НА ПАРУ**  
**STEAMED SALMON** **930 P**  
 蒸三文鱼



ОСТРОЕ | SPICY | 辣味菜

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN DISH | 素菜

# ТАБЛИЦА КАЛОРИЙНОСТИ БЛЮД

БЛЮДА У СТОЛА	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
ТАРТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ	190	24.1	35.24	26.09	517.98
ДАМБАЛИ ХАЧО	100/80/150/20	10.91	129.81	148.54	1806.22
РЕБРА ЯГНЧЕНКА НА КЕЧИ (НА ДВОИХ)	500/124/80	124.8	126.98	14.028	1698.8

ФИРМЕННЫЕ БЛЮДА	ВЫХОД	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
КОФЕ ПО-ТЕГИССКИ	50 мл/16	1.2	7.7	19.3	151
КАРТУЛИ СУПРА	280	13.5	35.1	55.8	593
АЙРАНИ ОТ НАНИ	250	6.4	11.8	10.6	174.3

СЕТ ЗАВТРАКОВ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
ГРУЗИНСКИЙ ЗАВТРАК	270/70/150	29.03	52.67	45.66	772.83
ЕВРОПЕЙСКИЙ ЗАВТРАК	180/20/140/40	29.85	50.03	69.05	845.94
ФИТНЕС-ЗАВТРАК	180/220	33.4	49.29	37.12	725.76

ЗАВТРАКИ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
КИНОА С ЗАПЕЧЕННОЙ ТЫКВОЙ И ЯЙЦОМ БЕНЕДИКТ	260	7.49	15.53	26.81	277.06
ОМЛЕТ С ЛОСОСЕМ	300/15	26	52	10	618
ОМЛЕТ ПО-ВЬЕТНАМСКИ	175/12	27.86	49.23	11.06	598.83
ЯЙЦНИЦА ИЗ ТРЕХ ЯИЦ	230	26.46	54.03	10.89	635.75
ЯЙЦА БЕНЕДИКТ С ЛОСОСЕМ	230	9.46	128.7	4.23	1213.12
ЯЙЦА БЕНЕДИКТ С ПАРМОЙ	300	17.3	153.68	3.022	1455.1
СЫРНИКИ СО СМЕТАНОЙ	210/30/5	32.9	78.9	59.5	1079.5
БЛИНЫ	150/30	9.05	17.8	61.12	440.97
ОВСЯНАЯ КАША С ЯБЛОКАМИ	240/20	8.72	14.81	68.36	441.71
ГРАНОЛА С ЙОГУРТОМ И БАНАНОМ	240	9.22	15.3	78.91	490.28
ГРАНОЛА С СЕМЕНАМИ ЧИА	220	7.62	24.33	45.56	415.74
БЕЙГЛ С БЕКОНОМ, СЫРОМ И ЯЙЦОМ ПАШОТ	195	36.8	57.13	50.08	862.08
БЕЙГЛ С ЛОСОСЕМ И СЫРНЫМ КРЕМОМ	185	19.11	25.6	15.2	487.74
ОЛАДЬИ ИЗ ЦУККИНИ	170/20	13.8	28.9	12.6	365.9
ОЛАДЬИ ИЗ ЦУККИНИ С ЛОСОСЕМ	170/30/20	26	42	33	613
ОМЛЕТ БЕЛКОВЫЙ НА ПАРУ	170/30	4.81	1.47	13.58	86.84
ДОМАШНИЙ ТВОРОГ С МАЛИНОЙ	200	18	18	25	335
КАША ПШЕННАЯ С ТЫКВОЙ И ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ	250	11.41	16.39	75.45	494.94
РИСОВАЯ КАША НА КОКОСОВОМ МОЛОКЕ С ГРЕЙПФРУТОМ	250/4	8.74	21.29	90.63	589.16

СЫТНЫЕ ТОПИНГИ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
СЫР СУЛУГУНИ	50	10.5	11.2	0.39	139.7
ТОМАТЫ	50	0.46	0.15	2.04	11
ГРИБЫ	50	1.98	1.38	0.9	23.6
ВЕТЧИНА	50	7.78	9.48	0.8	120.1
СПИВОЧНЫЙ СЫР	50	10.5	14.2	0.3	165
ЛОСОСЬ ШЕФ-ПОСОЛА	50	10.5	10.25	0	134.5
БЕКОН	50	10.6	12.7	0.38	161.4

СЛАДКИЕ ТОПИНГИ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
СМЕТАНА	40	1.43	10	1.7	103.1
МЕД	40	0.52	0.12	38.2	153.1
ОРЕХИ ГРЕЦКИЕ	30	7.55	21.67	6.32	246.6
КЛУБНИКА	50	0.24	0.14	2.9	13
ВАРЕНЬЕ	40	0.17	0.06	27.95	109.3
СГУЩЕННОЕ МОЛОКО	40	2.68	3.15	19.6	123.9

САЛАТЫ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
СТЕЙК-САЛАТ	175/30	26.79	34.04	7.21	460.36
«СЕЛЬДЬ ПОД ШУБОЙ»	250	11.1	36.4	25.7	474.6
ОЛИВЬЕ	170	12.5	37	9.9	423
ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ СО СПЕЦИЯМИ	250	2.6	0.3	8.8	48
ГРИЛЬ-САЛАТ С ОВОЩАМИ И БАРАНИНОЙ	330	17.25	21.27	13.63	314.98
ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ С ОРЕХАМИ	270	6.7	18.6	11.7	241
САЛАТ С ЯЙЦОМ-ПАШОТ	190	8	22.8	4.3	254
ГРИЛЬ-САЛАТ С ОВОЩАМИ И ИНДЕЙКОЙ	340	14.4	11.2	13.63	241.39
САЛАТ С КАЛЬМАРАМИ	270	19.5	22.53	22.3	370.05
САЛАТ С ХРУСТАЩИМИ БАКЛАЖАНАМИ	280	6.8	240.6	44.9	2372.2
ТЕПЛЫЙ САЛАТ С КУРИНЫМ БЕДРОМ И КОПЧЕНЫМ СЫРОМ СУЛУГУНИ	250	27	36	12	478
«ЦЕЗАРЬ» С ЦЫПЛЕНКОМ	250	31	58	11	685
«ЦЕЗАРЬ» С КРЕВЕТКАМИ	210	29.2	62.7	7.2	709.8
САЛАТ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ	230	11	25	11	314
САЛАТ «ЯНГУЛЬ»	180	17.27	23.18	5.36	299.27
ЗЕЛЕНЬЙ САЛАТ С БРОККОЛИ И АВОКАДО	170	3.7	32.7	10.8	344.3
САЛАТ С МОРЕПРОДУКТАМИ	13.5	17.2	11.02	2.66	179.66
САЛАТ С КИНОА	300	6.08	13.61	21.89	234

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
СЕЛЕДКА С КАРТОФЕЛЕМ	100/100/45/20	22	3.4	36.5	544
СВЕКОЛЬНАЯ ИКРА	180/30	10.4	43.9	64.3	694
ПХАЛИ	150/5	6.7	19.9	12.2	255
ПХАЛИ ИЗ ШПИНАТА	150/5	9.2	26.9	7.3	308
ПХАЛИ С ФАСОЛЬЮ	150/5	9.9	26.9	11.8	330
КАБАЧКОВАЯ ИКРА	170/30	9.08	6.28	26.34	198.31
ДОМАШНИЕ СОЛЕНЬЯ	325	4.5	2.68	19.19	118.28
СЕЗОННЫЕ ОВОЩИ И ЗЕЛЕНЬ	300/10	4.7	0.5	13.5	77
КУРИНЫЙ РУЛЕТ	100	23	24	9	342
РУЛЕТЫ ИЗ ОБЖАРЕННЫХ БАКЛАЖАНОВ ПО-МЕТРЕЛЬСКИ	180/5	7.9	61.2	13.8	638
РУЛЕТЫ ИЗ БАКЛАЖАНОВ С НАДУГИ	190	9.5	41	12	456
АССОРТИ ИТАЛЬЯНСКИХ ЗАКУСОК	40/40/30/30/30/30	3.26	3.99	2.61	59.4
ОТВАРНОЙ ЯЗЫК	100/30	31.6	30.8	3.7	419
БУЖЕНИНА	150	33.5	52.3	1.5	610
БАСТУРМА	100	25	3	0	127
АССОРТИ ИЗ ДОМАШНИХ СЫРОВ	270/50/5	62.2	57.3	8.3	798
ТАРТАР ИЗ ЛОСОСЯ	140/50	25	30	25	465
САЦИВИ	230	40.62	86.71	10.8	986.2
РОСТБИФ	100	24	14	8	253
РЫБНАЯ ТАРЕЛКА	380	39.18	32.04	10.26	482.44
АССОРТИ САЛА С ЧЕСНОКОМ	140/50/50/10	9.4	119.8	28.3	122.9
МЯСНОЕ АССОРТИ	80/100/80/80/30/5/5	98	97	14	1321
КАРПАЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ	100/50	24	30	1	369

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
ШАВЕРМА С СОУСОМ САЦЕБЕЛИ	320	28	49	40	713
МЧАДИ С СЫРОМ СУЛУГУНИ	200/100/30/50	31	51	92	948
ЛОБИО ПО-МЕТРЕЛЬСКИ	200/40	12.9	1	31	188
ЛОБИО «ХАРКАЛИЯ»	240/60/50	8.7	45.9	43.5	623
АДЖАПСАНДАЛ	250	5.2	12.5	24.5	232

# ТАБЛИЦА КАЛОРИЙНОСТИ БЛЮД

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
АЧМА С МАЦОНИ	270/200	37.3	58.9	64.5	938
ЖАРЕНЬЙ СЫР СУЛУГУНИ СО СВЕЖИМИ ТОМАТАМИ	250	33.1	38.6	4	496
ДОЛМА С БАРАНИНОЙ	170/30	28	77	23	894
ХАЧАПУРИ ПО-ГУРИЙСКИ	380	46.8	66	96	1166
ХАЧАПУРИ ПО-ИМЕРЕТИНСКИ	450	60	79.7	124.4	1455
ХАЧАПУРИ ПО-МЕТРЕЛЬСКИ	490	70.5	96.7	121	1637
ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ	450	56.8	79.6	96	1328
ХАЧАПУРИ ОТ ТЕТИ ЭЛИСО	470	101	177.6	120	2483
ХАЧАПУРИ С ОВОЩАМИ	190	9.2	36.3	58.4	597
ХАЧАПУРИ СО ШПИНАТОМ С СУЛУГУНИ	380	38.6	57.2	118	1114
ХАЧАПУРИ С КОПЧЕНЫМ СЫРОМ СУЛУГУНИ	350	43.84	50.55	11.81	677.57
КУБДАРИ	530	33	100	96	1471
ЧЕБУРЕК С СЫРОМ	180	28.3	98.3	53.5	1212.7
ЧЕБУРЕК С ТЕЛЯТИНОЙ	170	18	84	54	1045
ЧЕБУРЕК С БАРАНИНОЙ	170	18.2	88.9	55.8	1096
КУТАБЫ С КАРТОФЕЛЕМ	140/30	9	13	54	372.2
КУТАБЫ С ЗЕЛЕНЬЮ	130/30	7	13	40	300
КУТАБЫ С СЫРОМ	140/30	22	28	40	506
КУТАБЫ С БАРАНИНОЙ	140/30	21	20.3	39.3	424
САМСА С БАРАНИНОЙ	150	21	62	36	783
САМСА С КУРИЦЕЙ	150	14	50	36	688
САМСА С ТЕЛЯТИНОЙ	150	12	36	22	456
МАНТЫ С ЯГНЧЕНКОМ	210	33	63	27	798
ЧУЧВАРА	250/30	19	28	50	527
КВАРИ С КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБНЫМ СОУСОМ	280/30	3.84	20.95	15.18	276.7

СУПЫ	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
ДОМАШНИЙ СУП-ПЛАША С КУРИЦЕЙ И ГРИБАМИ	350	29	41	19	562
БОРЩ	350/30/36	45	51	40	801
ЩАВЕЛЕВЫЙ СУП	350	24	33	9	428
ТОМАТНЫЙ СУП	300/20/30	6.6	34.4	34.9	475.3
ЧУЧВАРА-ШУРПА	300/30	14	21	38	391
ГРУЗИНСКИЙ РЫБНЫЙ СУП	300	16.95	8.16	17.34	169.3
СУП ХАРЧО С БАРАНИНОЙ	350	14	26	15	352
ГРИБЕНАЯ ПОХЛЕБКА	350/30	32.62	29.06	79.1	706.42
КЮФТА-БОЗБАШ	450	55	118	49	1480
ХАШЛАМА	300/200/20	81	11	5	444
КРЕМ-СУП ИЗ КАБАЧКОВ С СЫРОМ	380	10.09	26.46	19.23	355.57
КРЕМ-СУП ИЗ ТЫКВЫ	300	4.63	10.27	15.89	174.58
ЛАГМАН	300/30	12.86	14.39	10.15	221.61
СУП ИЗ ИНДЕЙКИ	350	10.83	6.99	7.55	176.55
МИНЕСТРОНЕ	350	5.01	15.71	13.01	213.57

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
ПАСТА С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ	270	17.17	25.33	13.79	351.87
ПАСТА «КАРЕОНАРА»	330	63	85	61	1265
ПАСТА «БОЛОНЬЕЗЕ»	330	36	55	59	871
ПАСТА С МОРЕПРОДУКТАМИ	365	40.11	6.73	58.09	453.47

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА	ВЫХОД, Г	БЕЛКИ, Г	ЖИРЫ, Г	УГЛЕВОДЫ, Г	КАЛОРИИ, ККАЛ
ПАСТА С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ	350	41	46	54	796
МАМАЛЫГА	420	18.9	20	28	366
ТЕЛЯЧИ ШЕЧКИ	170/170/30/20	50.8	45	40.7	772.3
ЭЛАРДЖИ	350/200	38.1	49.6	24.4	697
ЧУЧВАРА	250/30	19	28	50	527
КОВУРМА-ЛАГМАН	340	16.91	22.75	13.2	325.27
ЭЛАРДЖИ	350/200	38.1	49.6	24.4	697
КОТЛЕТЫ ИЗ ИНДЕЙКИ С САЛАТОМ НА УГЛЯХ	110/140/30	27	49	55	770
КОТЛЕТЫ ОТ ПЕТРОВНЫ	200/200/30/20	33	138	19	1453
РЫБНЫЕ КОТЛЕТЫ	200/200/30/20	39	96	49	740
ЧАХОХБИЛИ	350	53	42	12	537
ПЛОВ С БАРАНИНОЙ (ОВОЩИ)	320/30/30/20	21	72	44	905

# ТАБЛИЦА КАЛОРИЙНОСТИ БЛЮД

МОРЕПРОДУКТЫ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ ГРИЛЬ	180/30/15	50.77	30.88	2.53	490.97
МИДИИ В ТОМАТНО-ЧЕСНОЧНОМ / СЛИВОЧНОМ СОУСЕ	450/40	3.15	7.99	8.6	118.92
УСТРИЦЫ ФИН-ДЕ-КЛЕР/ХАСАНСКИЕ	12 шт./80/30/40	6.63	26.84	36.07	412.42
УСТРИЦЫ ФИН-ДЕ-КЛЕР/ХАСАНСКИЕ	6 шт./60/30/40	5.11	26.32	27.75	368.38
УСТРИЦЫ ФИН ДЕ КЛЕР/ХАСАНСКИЕ	1 шт./25/20/30	1.041	8.47	5.82	104.13

ГАРНИР	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ	200	5	13	32	269
ПОЧАТОК КУКУРУЗЫ	1 шт/10	4	0	14	72
КАРТОФЕЛЬ ФРИ	150	6	37	46	517
ГРЕЧА С ГРИБАМИ	230	10	46.7	47	650
ЖАРЕНЬИЙ КАРТОФЕЛЬ ПО-ДОМАШНЕМУ С ВЕШЕНКАМИ И ДЖОНДЖОЛИ	230/30	9	97	57	1141
БРОККОЛИ С ПАРМЕЗАНОМ	150	10	6	8	124
МИКС БУРОГО И ЧЕРНОГО РИСА	150	5	9	46	281
СОТЕ ИЗ ЗЕЛЕНИ	50	2.45	1.25	3.6	35.55

ХЛЕБ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
ТОНКИЙ АРМЯНСКИЙ ПАВАШ	100	8	1	48	231
ПАВАШ ИЗ ТАНДЫРА	100/30	8	9	2	342
ЧИАБАТТА	140/40	3	8	12	136
УЗБЕКСКАЯ ЛЕПЕШКА	150	12	20	80	553
ХЛЕБ ЧЕРНЫЙ СО ЗЛАКАМИ	150	9	18	65	348
ДОМАШНИЙ ХЛЕБ	140/40	3	8	12	136

СОУС	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
САЦЕБЕЛИ	30	1	0	3	14
ТКЕМАЛИ	30	2	14	4	150
НАРШАРАБ	30	0.25	0.1	0	130
ТАРТАР ИЗ ДЖОНДЖОЛИ	30	0.65	15	0.75	149
СМЕТАННО-ЧЕСНОЧНЫЙ СОУС	30	1	7	2	81
СОУС NY	30	1	1	7	45
ЩИЦАКА	30	0	0	0	12

ПАНАЗИАТСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
ТОМ ЯМ	450/70/1	40	44.2	24.9	656.7
ТАЙСКОЕ ЗЕЛЕНЕЕ КАРРИ	350/17/10	21.7	28.35	17.5	392
ГУСТОЙ СУП С УТКОЙ	350/70/1/10	8.21	12.1	16.8	205.8
КОЛЬЦА КАЛЬМАРА В ПАНКО	100/50/10	25.28	17.5	15.2	316.8
СПРИНГ-РОЛЛ С КУРИЦЕЙ	90/40/10/3	4.62	4.2	37.38	219.8
СПРИНГ-РОЛЛ С КРЕВЕТКОЙ	90/40/10/3	7	4.27	27.1	181.3
ЖАРЕНЬИЙ РИС С МОРЕПРОДУКТАМИ	120/50/70/10/5/2	15.9	5.4	28.2	273.75
ЖАРЕНЬИЙ РИС С КУРИЦЕЙ	120/50/70/10/5/2	23.5	8.75	0	400
СТЕЙК ИЗ ГОВАДИНЫ	20/100/50/2/1	55	12	22	409
КУРИЦА С АНАНАСОМ	120/80/50	28	46	71	808
КРЕВЕТКИ С ОВОЩАМИ В СЛИВОЧНО-ТОМАТНОМ СОУСЕ	90/80/50/3/1	20	40	96	786
СУДАК В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ	300/80/20/1	140	154	49	2139
ЛАПША СНОУ МЕЙН С КУРИЦЕЙ	345/2/1	15.4	35.2	75.2	679.3

ПАНАЗИАТСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
ЛАПША СНОУ МЕЙН С ГОВАДИНОЙ	345/2/1	24.2	24.2	34.5	441.6
ЛАПША СНОУ МЕЙН С КРЕВЕТКАМИ	300/50/2/1	32.5	19.6	66.2	574
РИСОВАЯ ЛАПША РАД ТНАИ С ГОВАДИНОЙ И КРЕВЕТКАМИ	120/80/50/80/10/2/1	26.1	29.8	88.5	741.2
ЛЕПЕШКА С ЦВЕТНОЙ КАПУСТОЙ	160/50	19	28	36	493
ЛЕПЕШКА С КАРТОФЕЛЕМ	160/50	16	29	44	518
ГОВАДИНА С КРАСНЫМ ЛУКОМ В МАСНОЙ ГЛАЗУРИ	200/100/5/5	32	21	25.6	968
КРЕВЕТКИ ПО-ВЬЕТНАМСКИ	135/120/70/5	19	38	108	776
ЮЖНОИНДИЙСКИЙ СУП	200/90/50	29	34.1	21.8	491.8
ЦЫПЛЕНОК В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ	275/70/20/3	22.3	41.8	9.6	564
СУП ТОМ КХА ГАЙ	300/50	33	39.1	26.7	728
ЧЕЧЕВИЦА	275/5/2/1	6	6.3	14.8	139.1
ЯГНЕНОК МАСАЛА	300/90/3	60	62.7	10	804
ШПИНАТ С ДОМАШНИМ СЫРОМ	190/80/70/50/1	38	45.6	5	551
КУРИЦА МАСАЛА	275/90/3	24.8	28.3	5.8	458.1
КАРРИ ИЗ КУРИЦЫ	275/90/3	29.6	27.8	3.7	516

ДЕСЕРТЫ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
МОРОЖЕНОЕ ШОКОЛАДНОЕ	50	1.65	8.5	9	119
МОРОЖЕНОЕ ФИСТАШКОВОЕ	50	2.4	9.85	9.3	135
МОРОЖЕНОЕ КРЕМ-БРЮЛЕ	50	1.7	8	11.5	125
МОРОЖЕНОЕ ВАНИЛЬНОЕ	50	1.7	10	9	133
СОРБЕТ ЧЕРНАЯ СПОРОДИНА	50	0	0	15.3	62
СОРБЕТ КЛУСНИКА	50	0	0	14.4	58
СОРБЕТ МАНГО-НАРАКУЙЯ	50	0	0	0	60
СОРБЕТ ЛАЙМ	50	0	0	16.2	65
ЧАРОЗИ СО СТЕВИЕЙ	120	4.06	19.84	13.32	248.11
ПЕЛАПУШИ	150/10	6	17	45	351
МАЦОНИ С ЯГОДАМИ	315	9.13	20.67	37.07	370.85
ДОМАШНИЙ МОРКОВНЫЙ ТОРТ	160	9	47	72	745
ВАРЕНЬЕ В АССОРТИМЕНТЕ	150	4	0	82	348
ЧУРЧХЕЛА	70	6	30	20	371
ФИСТАШКОВЫЙ РУЛЕТ	110	4	23.6	45.1	409.8
КАНОПИ С ЗАВАРНЫМ КРЕМОМ И ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ	100	3.3	20.7	20.8	284
ЧИЗКЕЙК	160/20	7	37	49.5	560
ВАФЕЛЬНЫЕ ТРУБОЧКИ (2 ШТ.)	90/15	6	13.7	50.5	349
БЕЗЕ СО СЛИВОЧНЫМ КРЕМОМ И ЯГОДНЫМ СОУСОМ	150/30	3.5	24.6	84.3	572.8
ЗАВАРНЫЕ БУЛОЧКИ	100/15	68	90	62	1328
«ЗЛАПАРИ»	130/15	8	32	85	664
«НАПОЛЕОН»	180/15	36.9	85.5	67.1	1185
«МЕДОВИК»	130/15	7.5	34.4	92.5	710
«ШОКОЛАДНАЯ ШКАТУЛКА»	125/30	8	45	69	710
ТОРТ ФУНДУЧНЫЙ	150	5.95	54.58	28.68	629.7
ДОМАШНИЙ «СМЕТАНИК»	150/25	7	18	63	438
ФРУКТОВАЯ ВАЗА	1000	5.4	2.5	109.6	482
«ПТИЧЬЕ МОЛОКО»	150/30/14	12.67	40.06	69.4	688.86
ПУДИНГ С СЕМЕНАМИ ЧИА	190	2.34	19.67	16.47	251.96
ЧЕРНИЧНЫЙ ПИРОГ ИЗ ПЕСОЧНОГО ТЕСТА	290	10.96	62.55	73.84	902.84
БАНАНОВЫЙ ТОРТ	150/30	5.6	40.5	51.7	594

# ТАБЛИЦА КАЛОРИЙНОСТИ БЛЮД

РОЛЛЫ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
С ОГУРЦОМ	120	5.7	1.3	56.9	262.4
С АВОКАДО	120	5.6	5.05	56.1	292.4
С ЛОСОСЕМ	140	14.3	3.1	54.9	305
С УГРЕМ	140	12.3	15	68.3	457.9
С ТУНЦОМ	140	19.5	0.6	54.9	304
«ДЖУСТО»	200	23.9	9.6	51.2	386.9
ВЕГЕТАРИАНСКИЙ	210	9.4	13.4	71.6	444.9
«АЛАСКА»	210	15.5	11.9	67.2	438.7
«МАДАГАСКАР»	280	20.6	18.4	83.5	582.03
С КРЕВЕТКОЙ ТЕМПУРА И КАРТОФЕЛЕМ ПАЙ	190	14.49	3.6	80.02	410.75
«ТОКИО»	230	20.1	12.52	45.58	375.48
СЛИВОЧНЫЙ С ЛОСОСЕМ И КРАСНОЙ ИКРОЙ	250	27.33	22.67	66.4	587.05
«КИОТО»	200	17.88	3.7	82.32	434.18
ЛОСОСЬ КИМЧИ	240	25.62	10.99	66.01	473.49
«НАХОДКА»	240	23.42	19.97	63.68	528.15

РОЛЛЫ ОСТРЫЕ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
С ЛОСОСЕМ	235	18.8	14.4	70.6	488
С ТУНЦОМ	235	23.2	12.1	70.8	484.7
С УГРЕМ	235	16.7	26.7	80.2	628.2
С КРАБОМ	235	19.6	13.8	70.4	484.6
«САМУРАЙ»	165	16.25	8.85	49.77	343.75

ЗАПЕЧЕННЫЕ РОЛЛЫ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
С ЛОСОСЕМ	210	22.3	16.7	62.4	489.6
С УГРЕМ	210	19.8	30.7	73.5	649.9
С КРАБОМ	200	20.4	11.6	62	434.1
«ФЬЮЖЕН»	260	30.2	31.9	83.9	743.4
«МИКС»	240	27.7	33.4	87.4	760.6

ЗАПЕЧЕННЫЕ СЛИВОЧНЫЕ РОЛЛЫ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
С ЛОСОСЕМ И ТУНЦОМ	250	28.5	17.8	81.6	600.2
С ЛОСОСЕМ И УГРЕМ	250	24.1	26.6	87.3	684.7
С УГРЕМ И ТУНЦОМ	250	27.3	25.1	87.3	684

РОЛЛЫ БОНИТО	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
С ЛОСОСЕМ	220	20.3	13.5	72.7	493.9
С УГРЕМ	220	24.8	3.1	72.2	416.3
С ТУНЦОМ	220	14.6	11.3	77.4	469.9

РОЛЛЫ В ТЕМПУРЕ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
С ЛОСОСЕМ	150	14.3	23.3	72.2	556.5
С КРЕВЕТКОЙ	150	14.49	3.6	80.09	410.75
С УГРЕМ	150	13.3	29.6	76.9	626.4
С КРАБОМ	130	12.4	17.9	71.9	498.1
ЛЮКС	150	27.2	33.9	48.2	606.7
ЛОСОСЬ С ЛИСТЬЯМИ САЛАТА	200	17.14	13.58	56.78	417.82
С ОВОЩАМИ И ЛИСТЬЯМИ САЛАТА	150	8.8	19.8	80.2	533.8

РОЛЛЫ ФИЛАДЕЛЬФИЯ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
С ЛОСОСЕМ	210	19.5	18.6	68.4	519.1
С УГРЕМ	190	15.6	31.3	80	664.2
ЛЮКС	210	22.4	19.8	68.4	541.6
ЗАПЕЧЕННАЯ С ЛОСОСЕМ	220	22.3	21.2	69.6	558.4
ЗАПЕЧЕННАЯ С УГРЕМ	225	18.4	32.9	85.6	712.6
С ЛОСОСЕМ ТАТАКИ	220	18.43	16.93	64.09	482.54
«РОЯЛ»	230	20.33	21.89	72.86	569.85
КАРАМЕЛЬНАЯ	230	21.95	18.69	79.11	572.53

РОЛЛЫ КАЛИФОРНИЯ	ВЫХОД. Г	БЕЛКИ. Г	ЖИРЫ. Г	УГЛЕВОДЫ. Г	КАЛОРИИ. ККАЛ
С ЛОСОСЕМ	210	19.4	8.2	65.7	413.9
С УГРЕМ	210	17.3	16.4	75.2	517.1
С КРАБОМ	210	19.6	7.7	65.7	411.1
В КУНЖУТЕ С КРАБОМ	200	14.9	13	67.3	446
ЗАПЕЧЕННАЯ С КРАБОМ	180	19.1	11.6	56.3	406
ЗАПЕЧЕННАЯ С ЛОСОСЕМ	185	19.8	12.2	56.4	414.2
ЗАПЕЧЕННАЯ С УГРЕМ	185	18.6	19.3	61.9	496.2
СЛИВОЧНАЯ С КРАБОМ	250	19.3	17.2	70.1	512.1
СЛИВОЧНАЯ С ЛОСОСЕМ	250	19.1	17.5	70.1	514.1
СЛИВОЧНАЯ С УГРЕМ	250	18.8	25.1	75.8	604.3
ТЕМПУРА КРЕВЕТКОЙ	190	1			



А ЕЩЕ  
У НАС ЕСТЬ  
БОЛЬШАЯ ДЕТСКАЯ  
КОМНАТА!



## МЫ С УДОВОЛЬСТВИЕМ ДОСТАВИМ ОБЕД, УЖИН ИЛИ ЗАВТРАК ПО ВАШЕМУ ЗВОНКУ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК

Позвоните по телефону GDS 8 (812) 640-33-73, 8 (812) 904-23-03 и сделайте заказ. Мы поможем вам создать собственное меню, исходя из ваших персональных пожеланий. Мы заботимся о качестве и свежести наших блюд, поэтому доставка осуществляется в радиусе 5 километров от ресторана. Вы можете забрать заказанную еду из ресторана сами, или мы организуем ее доставку.

Please contact us by the phone GDS 8 (812) 640-33-73, 8 (812) 904-23-03 and make your order. We will help you to compile your own menu according to your personal preferences. We care about the quality and freshness of our meals, therefore our delivery service is available within a 5 km radius from the restaurant. You can take your order away yourself or use our delivery service.

请拨打8 (812) 904-23-03 订餐。我们可以帮您根据个人需求创造自己的菜单。我们关注菜式的品质和新鲜,所以只在餐厅5公里距离之内进行外送。您可以自己到餐厅提取订单,也可以叫我们安排外送。



ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН GINZA PROJECT:  
+ 7 (812) 640-16-16

Данное издание является рекламным материалом. С прейскурантом с выходом блюд, пищевой и энергетической ценностью и другой информацией можно ознакомиться в уголке потребителя

This brochure is an advertising material. The price list with output weight, nutrition and energy value and other information is available at the consumer corner.

本出版物是广告品。您可以把价目表包括菜质量, 营养价值与能量值以及其他消费者信息, 在消费者角了解。